



TEATRO REAL
CERCA DE TI

TEMPORADA 2021-2022



NABUCCO

GIUSEPPE VERDI



© Jeff Goldberg / Esto

Promueven


MADRID

AHCES Alien of Hispanic Culture, Education and Science Foundation

Est. Conde Jugo

IBERIA

Patrocinan


ACS

QJSECO

Colaboran











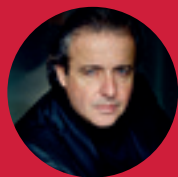
**PRIMER CONCIERTO DEL TEATRO
REAL EN NUEVA YORK**

GRAN GALA ESPAÑOLA

15 SEPTIEMBRE 2022
CARNEGIE HALL

Coincidiendo con el **40 aniversario** del hermanamiento de Nueva York y Madrid, el **Teatro Real** ha organizado una **gala conmemorativa** en el emblemático **Carnegie Hall**.

Falla, Albeniz y otros grandes compositores españoles protagonizarán **una noche única de ópera y zarzuela en Nueva York.**



JUANJO MENA
Director Musical



JAVIER PERIANES
Pianista



SABINA PUÉRTOLAS
Soprano



ORQUESTA TITULAR
DEL TEATRO REAL



**MÁS INFORMACIÓN Y COMPRA DE
ENTRADAS EN TEATROREAL.ES**

GA
NY'22

 **TEATRO REAL**
CERCA DE TI



¿Un teatro de ópera para 50.000 espectadores?

Hoy es una realidad gracias a My Opera Player, el ecosistema digital desarrollado por Telefónica Empresas con el Teatro Real.

Más de 50.000 aficionados están disfrutando de ópera, conciertos, danza y espectáculos de alta calidad; en cualquier momento y en cualquier lugar, como si estuvieran en su propia butaca.



Mecenas principal tecnológico

 **TEATRO REAL**

TEATRO REAL
CERCA DE TI

NUNCA ANTES
EN TU MUNDO REAL
HUBO TANTA BELLEZA...



TEMPORADA

22/23

SEPT 2022 — JUL 2023

ABÓNATE A LA FANTASÍA DEL TEATRO REAL

TURANDOT
GIACOMO PUCCINI

LA SONNAMBULA
VINCENZO BELLINI

AIDA
GIUSEPPE VERDI

TRISTÁN E ISOLDA
RICHARD WAGNER

L'ORFEO
CLAUDIO MONTEVERDI

ARABELLA
RICHARD STRAUSS

IL TURCO IN ITALIA
GIOACHINO ROSSINI

Y GRANDES COMPAÑÍAS INTERNACIONALES DE DANZA

NEW YORK CITY BALLET

ENGLISH NATIONAL BALLET

— Y MUCHO **MÁS** —



COMPRA TU ABONO DESDE 51 €

Elige entre un **amplia oferta** para todo tipo de públicos...
¡Y con **ventajas exclusivas!**

TEATROREAL.ES • 9 0 0 2 4 4 8 4 8 • T A Q U I L L A S

HOY TU ENERGÍA PUEDE INSPIRAR UN MAÑANA MEJOR.

Porque hacemos de la sostenibilidad un compromiso social, que impulsa la digitalización y las renovables para todos igual, con la meta de llegar a un 100% de descarbonización en 2050. Además, apoyamos a la economía local con planes de transición energética justa, dando nueva vida a las centrales térmicas que han puesto fin a su actividad. Con Endesa puedes elegir un mañana mejor.

**OPEN POWER
FOR A BRIGHTER FUTURE.**

[endesa.com](https://www.endesa.com)

endesa

Universal Music Festival

La experiencia
musical de Madrid

TEATRO REAL



Plácido Domingo & Sonya Yoncheva

17/07 —



Anna Netrebko & Yusif Eyvazov

— 25/07



Hadrian

— Una ópera de
Rufus Wainwright

27/07 —

DESCUBRE TODO EL FESTIVAL EN TEATROREAL.ES O UNIVERSALMUSICFESTIVAL.ES

ENTRADAS A LA VENTA:

El Corte Inglés
— VENTA DE ENTRADAS —

UNIVERSALMUSICFESTIVAL.ES

TEATROREAL.ES TAQUILLAS / 900 24 48 48



ANIVERSARIO
GTS 100
CENTRO
MUSICAL

TEATRO REAL
CERCA DE TI

UNIVERSAL
UNIVERSAL MUSIC GROUP

L.A. ROCK

mediolanum BANCO

Campana

BITSS

Appletiser

ESTRELLA

pitch

AirEuropa

MECENAS PRINCIPALES



MECENAS
PRINCIPAL
TECNOLÓGICO



MECENAS
PRINCIPAL
ENERGÉTICO



MECENAS



NABUCCO

GIUSEPPE VERDI (1813-1901)

Dramma lirico en cuatro actos

Música de **Giuseppe Verdi**

Libreto de **Temistocle Solera**,

basado en la obra *Nabuchodonosor* (1836), de Auguste Anicet-Bourgeois y Francis Cornu, y en el *ballet Nabuccodonosor* (1838), de Antonio Cortesi

Estrenada en el Teatro alla Scala de Milán el 9 de marzo de 1842

Estrenada en el Teatro Real el 27 de enero de 1853

Producción de la Opernhaus Zürich, en coproducción con el Teatro Real

Patrocina:

Fundación

BBVA

5, 6, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 21, 22 de julio de 2022

«Es la convulsa historia de la familia compuesta por Nabucco y por sus dos hijas. Como líder del reino de Babilonia, este padre de familia se sabe un hombre poderoso e influyente. Pero su mundo empieza a tambalearse y sus fuerzas comienzan a abandonarlo cuando se consolida un cambio radical de paradigma. Al sistema politeísta de los babilonios se contraponen ahora, como utopía, un sistema nuevo y moderno, encarnado en la visión monoteísta del mundo de los hebreos. El trasfondo del conflicto familiar y personal es un mundo inmerso en una profunda transformación. Comienza una nueva era que finalmente llevará a la caída de Babilonia. Abigaille, la supuesta primogénita de Nabucco, intenta desesperadamente salvar el antiguo sistema derrocando a su padre y asumiendo ella misma el poder. Fenena, la otra hija, percibe el momento de transición en el que se encuentran y quiere salvarse cambiando de bando. En el proceso de relevo de lo antiguo por lo nuevo, también la familia acaba rompiéndose. Abigaille es quien pierde, ya que no consigue detener la caída del antiguo sistema. Y esa polaridad entre un orden nuevo y otro antiguo se muestra a través del enfrentamiento entre la nueva burguesía y una aristocracia que, en la época de Verdi, era percibida como aliada odiosa del dominio extranjero».

ANDREAS HOMOKI



ÍNDICE

- 10 FICHA ARTÍSTICA
- 12 ARGUMENTO
SYNOPSIS
- 15 ITALIANOS Y AUSTRIACOS
CAMUFLADOS DE HEBREOS Y
BABILONIOS
JOAN MATABOSCH
- 20 *NABUCCO*, ÓPERA PROFÉTICA
IRENE DE JUAN
- 26 BIOGRAFÍAS
- 36 ORQUESTA TITULAR
DEL TEATRO REAL
ORQUESTA SINFÓNICA DE MADRID
- 38 CORO TITULAR
DEL TEATRO REAL
CORO INTERMEZZO
- 43 INFORMACIÓN
INSTITUCIONAL

FICHA ARTÍSTICA

| | |
|----------------------------------|---|
| Director musical | Nicola Luisotti (5, 6, 8, 9, 11, 12, 14, 15, 18, 19, 21, 22 jul) Sergio Alapont (13, 16, 20 jul) |
| Director de escena | Andreas Homoki |
| Escenógrafo | Wolfgang Gussmann |
| Figurinista | Wolfgang Gussmann Susana Mendoza |
| Iluminador | Franck Evin |
| Coreógrafo | Kinsun Chan |
| Dramaturgo | Fabio Dietsche |
| Director del coro | Andrés Máspero |
| Responsable de la reposición | Jodok Schweizer |
| Asistente del director de escena | Marcelo Buscaino |
| Asistente del escenógrafo | Thomas Bruner |
| Asistente del figurinista | Gabriela Hilario |
| Reposición de la coreografía | Juliette Rahon |
| Reposición de luces | Elfried Roller |

Reperto

| | |
|-------------------|---|
| Nabucco | Luca Salsi (5, 14, 18, 21 jul) George Gagnidze (6, 9, 12, 15, 19 jul) Gabriele Viviani (8, 11, 16, 22 jul) Luis Cansino (13, 20 jul) |
| Ismaele | Michael Fabiano (5, 6, 8, 9, 11, 14, 15, 18, 19, 21 jul) Eduardo Aladrén (12, 13, 16, 20, 22 jul) |
| Zaccaria | Dmitry Belosselskiy (5, 8, 11, 14, 18, 21 jul) Roberto Tagliavini (6, 12, 15, 19, 22 jul) Alexander Vinogradov (9, 13, 16, 20 jul) |
| Abigaille | Anna Pirozzi (5, 8, 11, 14, 18, 21 jul) Saioa Hernández (6, 9, 12, 15, 19, 22 jul) Oksana Dyka (13, 16, 20 jul) |
| Fenena | Silvia Tro Santafé (5, 8, 11, 14, 18, 21 jul) Elena Maximova (6, 9, 12, 15, 19, 22 jul) Aya Wakizono (13, 16, 20 jul) |
| El gran sacerdote | Simon Lim (5, 6, 9, 11, 14, 15, 18, 19, 21 jul) Felipe Bou (8, 12, 13, 16, 20, 22 jul) |
| Abdallo | Fabián Lara |
| Anna | Maribel Ortega |

Actores Emma López López
Henar Organista Tabasco
Celia Sánchez Romero
Emma Sánchez Solís

Coro y Orquesta Titulares del Teatro Real

Edición musical Edición crítica de Roger Parker. The University of Chicago Press & Casa Ricordi. CASA RICORDI S.r.l., de Milán. Editores y propietarios

Duración aproximada **2 horas y 35 minutos**
Actos I y II: 1 hora y 10 minutos
Pausa de 25 minutos
Actos III y IV: 1 hora

Fechas **5, 6, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 21, 22** de julio de 2022
19:30 horas

La función del día 15 será retransmitida gratuitamente en My Opera Player y en plazas, centros culturales, museos, auditorios y teatros de toda España, dentro de la programación de la Semana de la Ópera.

Las funciones del 14 y 15 serán retransmitidas a través de una pantalla instalada en la Plaza de Isabel II.

El Preestreno de Verano del día 2 cuenta con el patrocinio de



Imagen de portada premiada con el Graphis Platinum Award 2022



EL TEATRO ES MIEMBRO DE LAS SIGUIENTES INSTITUCIONES



ARGUMENTO

ACTO I: JERUSALÉN

El ejército babilonio de Nabucodonosor ha alcanzado Jerusalén y los judíos se refugian en el templo. Zaccaria, el gran sacerdote, les revela que ha logrado hacer prisionera a la hija del rey enemigo, Fenena, para utilizarla como protección. Ella está enamorada de Ismaele, sobrino del rey de Jerusalén, que también está en el templo. Cuando se quedan a solas, se declaran su amor. Entonces, el rey Nabucco llega al templo, acompañado de su otra hija, Abigaille, quien también ama a Ismaele. Al descubrirlos juntos, les amenaza. Zaccaria ataca a Fenena con un puñal, pero Ismaele le detiene. Los judíos maldicen al joven al considerar que ha traicionado a su pueblo, y Nabucco, lleno de rabia, saquea el templo y ordena acabar con todos los judíos.

ACTO II: EL IMPÍO

Nabucco está ausente de Babilonia, y Fenena, que se ha convertido al judaísmo, reina en su nombre. Abigaille, mientras tanto, ha encontrado un documento que afirma que es hija bastarda de Nabucco y una esclava. Quiere arrebatarle el poder a Fenena y para ello difunde la noticia de que el rey ha muerto en combate. De repente, Nabucco vuelve a aparecer en la ciudad, y ante el alboroto que esto produce, exige a su pueblo que le rindan honores como nuevo dios. Del cielo, un rayo cae sobre él arrebatándole la corona, que recoge inmediatamente Abigaille.

ACTO III: LA PROFECÍA

Nabucco ha enloquecido y Abigaille reina con terrible crueldad. Los sacerdotes de Baal le incitan a que aniquile a todos los judíos, pero, para eso, Nabucco tiene que ratificar estas condenas a muerte. Fenena también deberá morir por haberse convertido a la religión del enemigo. Mientras esperan su castigo, los judíos, que trabajan como esclavos a orillas del Éufrates, empiezan a entonar el canto, «Va pensiero». Zaccaria los anima contándoles la visión que ha tenido y que anunciaba que iban a quedar libres.

ACTO IV: EL ÍDOLO CAÍDO

Nabucco recupera la razón al ver que su hija Fenena va a morir. En ese momento, el rey se arrepiente y pide clemencia al dios de los judíos. Abdallo le entrega una espada y Nabucco se dispone a recuperar su reino, llegando justo a tiempo para impedir la ejecución. Entra Abigaille, moribunda. Ha ingerido un veneno y pide ser perdonada. Y antes de morir, también intercede ante su padre para que acepte la boda de Fenena e Ismaele.

SYNOPSIS

ACT I: JERUSALEM

Nebuchadnezzar's Babylonian army has reached Jerusalem and the Jews take refuge in the temple. Zaccaria, the high priest, reveals to them that he has managed to take Fenena, the daughter of the enemy king, prisoner, to use her as protection. She is in love with Ismaele, nephew of the King of Jerusalem, who is also in the temple. When they are left alone, they declare their love for each other. Then, King Nabucco arrives at the temple, accompanied by his other daughter, Abigaille, who also loves Ismaele. On discovering the couple together, he threatens them. Zaccaria attacks Fenena with a dagger but Ismaele stops him. The Jews curse the young man, considering that he has betrayed his people, and Nabucco, filled with rage, sacks the temple and orders all the Jews destroyed.

ACT II: THE IMPIOUS ONE

Nabucco is absent from Babylon, and Fenena, who has converted to Judaism, reigns in his name. Abigaille, meanwhile, has found a document stating that she is the bastard daughter of Nabucco and a slave. She wants to wrest power from Fenena and to do so, she spreads the news that the king has died in combat. Nabucco suddenly reappears in the city, and, amid the uproar this causes, he demands that his people honour him as a new god. A bolt of lightning from the sky strikes him, knocking off his crown, which Abigaille immediately picks up.

ACT III: THE PROPHECY

Nabucco has gone mad and Abigaille reigns with terrible cruelty. The priests of Baal incite her to annihilate all the Jews, but, for that, Nabucco has to ratify the death sentences. Fenena must also die for having converted to the enemy's religion. While awaiting their punishment, the Jews, who work as slaves on the banks of the Euphrates, begin to sing the song, «Va pensiero». Zaccaria encourages them by telling them about the vision he has had announcing that they were going to be set free.

ACT IV: THE FALLEN IDOL

Nabucco comes to his senses when he sees that his daughter Fenena is going to die. At that moment, the king repents and asks the god of the Jews for clemency. Abdallo hands him a sword and Nabucco sets out to regain his kingdom, arriving just in time to prevent the execution. Abigaille enters, dying. She has taken poison and asks to be forgiven. And, before dying, she also intercedes with her father so that he will accept the marriage of Fenena and Ismaele.



ITALIANOS Y AUSTRIACOS CAMUFLADOS DE HEBREOS Y BABILONIOS

JOAN MATABOSCH

Lo que más sorprende de *Nabucco* no es solo que la intriga esté construida de manera que el habitual conflicto sentimental preceptivo en las tramas operísticas de la época juegue un papel irrelevante, sino sobre todo que la acción dramática se desplace de la pareja amorosa tradicional a la pareja política que forman Zaccaria y Nabucco, el profeta frente al déspota. Esta no es una ópera sobre el dilema entre el amor y el deber, sino sobre el poder, su legitimidad, su blindaje y sus límites, con dos personajes que dominan el conflicto político y religioso de la obra y otro, la impostora Abigail, que acaba siendo quien realmente reparte el juego.

Se ha dicho que el público que aclamó la obra tras su estreno en 1842 ignoró su atmósfera religiosa, como si la utilización de un episodio bíblico tuviera un valor puramente metafórico. Pero no se puede obviar que el libretista Temistocle Solera no se limitó a situar la historia en la Biblia como podría haberlo hecho en la época medieval, renacentista o egipcia, sino que subrayó fuertemente el tono mesiánico de la trama colocando al inicio de cada cuadro unos versos de Jeremías. Proyecta así sobre toda la obra —y Verdi amplifica esta resonancia— la sombra del gran profeta y su interpretación de las desgracias de Israel: los sufrimientos de los hebreos son un castigo que Dios inflige a su pueblo porque sus reyes se han apartado de la Ley. El rey Nabucco no es más que un instrumento de Dios, como lo será Attila en una de las óperas que Verdi compondrá poco después. El líder ejemplar con el que el compositor se identifica es el personaje de Zaccaria, enérgico y dispuesto a enfrentarse —y a matar si hace falta— al déspota asirio. Está penetrado de una espiritualidad ardiente y absorbido por su papel de celebridad pública, pero eso no lo condena a la resignación, sino que lo instiga a la acción y a guiar y reavivar la fe exhausta en los corazones de los hebreos, hablándoles como la voz de Dios.

En la dramaturgia de Andreas Homoki, en la obertura se escenifica el trasfondo en el que va a transcurrir la trama. La esposa de Nabucco fallece repentinamente dejando a dos hijas huérfanas bajo la responsabilidad de un padre devoto que se siente responsable de sus destinos. Como caudillo es ciertamente un guerrero tiránico y sanguinario, pero no se entiende la obra sin tomar conciencia de que es también un padre abnegado que está dispuesto a todo para proteger a sus hijas. La obra transcurre en un ambiente de cruenta rivalidad fraternal y de lucha por la conquista del poder en el

seno de una familia con dos hermanas —que se descubrirán hermanastras—, que se disputan el cetro y el amor del mismo hombre. Por eso la dramaturgia propone un personaje de Nabucco mucho más humano de lo habitual: un líder cargado de responsabilidades políticas que, tras su caída, aprende lo que es la prudencia y la humildad, y que en su relación con sus hijas es, desde el primer momento, generoso, sensible, frágil e incluso vulnerable, en las antípodas de su imagen pública.

El dolor de Nabucco será inmenso cuando descubra que una de sus hijas, Fenena, se ha enamorado del hijo de uno de los cabecillas enemigos de su pueblo, Ismaele, al que también pretende su hermana Abigaille. Y cuando esta descubra que a quien ha estado intentando seducir es al amante de su hermana, que se ha adelantado en la estrategia de pasarse al enemigo, su reacción será tomar el camino alternativo de usurpar la corona de su padre. Pero a la cruel y vengativa Abigaille, tan resentida como Edmund, el hijo ilegítimo de Gloucester de *El rey Lear*, no hay nada que no le sirva de combustible para encender su rabia, su envidia y su ambición, por mucho que se haya descubierto mutilada en un mundo en el que el nacimiento y el rango son los únicos árbitros del poder. Ha llegado al extremo de sacrificar su feminidad a su sed de dominación y de venganza, y cree que nada la va a detener, ni descubrir que no es realmente hija de Nabucco, ni de sangre real, ni correspondida por Ismaele. Una triple humillación que dejaría en la cuneta a cualquier otro intrigante, pero no a ella, que no hace más que reafirmarla en sus objetivos.

Encima, la heredera del trono es Fenena, que por su parte ha ido tan lejos en su amor por Ismaele que se ha convertido a la religión judaica y comparte la suerte del pueblo de Israel. Y Abigaille, desafiando a su hermana, aprovecha un momento de locura blasfema, arrogancia y soberbia de Nabucco, que llega a declararse superior a su dios Baal, para arrebatarle la corona. Decreta la muerte de los prisioneros hebreos, entre los que se encuentra Fenena, y encarcela a Nabucco. Este recupera la razón, se desespera ante la maldad de Abigaille e invoca al Dios de Judea, Jehová, que le devuelve el vigor y la fuerza para poder salvar a su hija Fenena y recuperar el trono. Consciente de haberlo perdido todo, Abigaille se suicida envenenándose y, antes de morir, implora el perdón de Dios y bendice a su hermana Fenena y a Ismaele.

El espacio escénico es de una sobriedad espartana, presidido por un monumental bloque de mármol verde, quizás de malaquita, que alude a una barricada entre dos bandos en guerra, al paisaje de una batalla, a la Shoá, a la separación entre hombres y mujeres de los campos de refugiados, a un muro de ejecución de prisioneros sentenciados a muerte, a una losa de la pared de un templo y a ese girar sobre ellos mismos que tienen los dilemas cuya solución se encuentra fuera del tablero de juego porque quienes mueven las piezas han acabado siendo fanáticos, o asesinos, o seres que han perdido toda humanidad, o todo a la vez. La piedra divide, obstruye el camino, y también amenaza cuando casi parece que cae hacia el público dando a los acontecimientos un tono de peligro inminente.

También los suntuosos vestidos del siglo XIX, faldas, corpiños y mangas, están invadidos cromáticamente por el mismo tono verdoso. El lujo de las grandes damas y de los oficiales austriacos contrasta con las gorras de tela y el plebeyo atuendo castaño del pueblo italiano, a la manera de *Il Quarto Stato* de Giuseppe Pellizza da Volpedo. Nos encontramos en la época del estreno de la ópera, dentro de una estética que remite al mundo del Visconti de *Senso* y *El gatopardo*. La acción transcurre en el periodo del Risorgimento y se propone leer la obra como lo hicieron los milaneses en su estreno, conscientes de que el conflicto, por mucho que lo pretenda el libreto, no es realmente entre israelíes y babilonios, sino entre italianos y austriacos. Los babilonios son aquí tanto los austriacos como los colaboracionistas aristocráticos italianos, las damas de la sociedad y las grandes familias que estaban sacando provecho de la humillante situación. Se elimina la coraza postiza de cartón piedra que tantas veces diluye la fuerza dramática de la obra para mostrar directamente lo que Charles Osborne llama «sentimiento de exilio y pérdida. Tras la pompa ceremonial, las marchas y los coros, se halla el anhelo del hogar de los judíos cautivos y el desespero torturado del despoético y neurótico Nabucco».

La historia bíblica del pueblo de Israel que se desangraba bajo el yugo babilónico reflejaba la frustración del pueblo italiano amordazado por el Imperio austriaco, y así se coló la política en el escenario de la Scala mientras en la sala se concedía a la ópera de Verdi un éxito delirante desconocido desde los tiempos de Rossini. Porque *Nabucco* no es el drama de sus

protagonistas —aunque haya unos conflictos humanos bien definidos—, sino un fresco coral estático en el que finalmente se encarnan las aspiraciones nacionales de una comunidad. De hecho, el libretista, Temistocle Solera, había sido prisionero de los austriacos por sus actividades revolucionarias. Y su padre había sido encarcelado tras los tumultos de 1821 en la tristemente famosa fortaleza de Spielberg, junto a tantos otros patriotas italianos.

La asociación entre la angustia del pueblo judío oprimido y la indignación del pueblo italiano acallado por las fuerzas de ocupación resultaba favorecida por el hecho de que Milán fuera en la época un polvorín de conspiraciones contra la dominación extranjera alimentada desde el exilio por patriotas como Mazzini y Garibaldi mientras en el interior las tropas austriacas prodigaban ejecuciones, torturas y encarcelamientos de quienes no lograban huir al exilio. Nadie vio en el escenario a judíos y a babilonios, sino a italianos y a austriacos, como quedó claro cuando alguien gritó, al final del estreno: «¡Libertad para Italia!». Y así fue como, a partir de una ópera sobre un tema bíblico, Verdi se erigió de forma inmediata e inadvertida en el compositor del Risorgimento, el movimiento patriótico y nacionalista a favor de la unidad de una Italia libre.

Y «Va pensiero» se convirtió inmediatamente, a la vez, en el himno de la liberación del yugo austríaco en el que mejor se podían identificar los italianos, y en la respuesta a la queja sobre el irrelevante papel del coro en la ópera italiana de Giuseppe Mazzini en su *Filosofia della musica* (1836), cuya influencia en Verdi fue determinante: « ¿Por qué el coro —escribía Mazzini— no está más desarrollado en el drama musical moderno? ¿Por qué no se le eleva de la esfera secundaria y pasiva que en general se le asigna, a la representación solemne y total del elemento popular?». La reacción de Verdi iba a ser *Nabucco*, una obra donde el coro adquiere la entidad de personaje singular del drama, donde el fragmento más célebre es un coro, donde la colectividad canta su nostalgia o su voluntad de venganza, y lo hace, además, en «Va pensiero», con una pieza concebida, casi en su integridad, sobre una única línea melódica, exactamente como si se tratara de un solista interpretando un aria. No es propiamente un coro, sino un aria adjudicada al coro, que preserva la forma típica de un aria convencional, con todas sus características. Es el coro el que expresa con inolvidable elocuencia su resistencia a la persecución, su determinación a sobrevivir como comunidad, su nostalgia y su anhelo por una tierra que quizás no volverán a ver.

No solo se va a convertir «Va pensiero» en la voz colectiva de un pueblo, de una nación, de una comunidad vencida y oprimida, en un cántico de liberación nacional, sino que va a adquirir poco a poco el estatus de un himno revolucionario que se van a apropiarse ideologías antitéticas. El abogado anarquista Pietro Gori acaba reescribiendo el texto de «Va pensiero», manteniendo íntegramente la música. Con su nuevo título, *Il Primo Maggio*, los trabajadores afiliados al sindicato cantan con música de Verdi:

«Despertad, oh falanges de / esclavos de los sucios / talleres y minas: / los del campo,
los de las / marinas, tregua, tregua al eterno sudor.
Levantemos las manos / callosas, elevemos altivas / las frentes, y luchemos, /
luchemos valientes, / contra el fiero y cruel / opresor.
De tiranos, del ocio y del / oro procuremos redimir al / mundo
Alentad al rebelde vencido / cuya vista se fija en la / aurora, y al valiente que / lucha y
labora para el bello / y feliz porvenir»

La ceremonia de la confusión podía ser tan hilarante como la que narra el anarquista Foresto Ciuti a Roberto Leydi en 1962:

«FORESTO CIUTI: Éramos varios jóvenes de unos quince años y cantábamos *Il Primo Maggio*; entonces llegó la policía, nos detuvo y nos llevó al puesto...

LEYDI: ¿En qué año?

CIUTI: Yo tenía quince años, así que hace sesenta años... puede calcularlo, era... en 1906 o 1907 más o menos. Así pues, cuando llegué a la comisaría, me preguntaron por qué cantaba esas canciones y yo contesté: «No cantaba nada malo». El guardia dijo: «Cantabais cantos subversivos». Entonces el cabo me preguntó: «¿Qué cantabas?» Cantaba la ópera *Nabucco*, y él: «¿Qué?», y entonces le canté el coro de *Nabucco*...

LEYDI: Con las palabras...

CIUTI: Con las palabras «Va, pensiero, sull'ali dorate...», cuando *Il Primo Maggio* empieza: «Vieni maggio, t'aspettai le genti». El guardia dijo: «Sí, cantaba eso mismo». Entonces el cabo dice: «¿Y por qué lo has detenido? Cantaba una ópera de Verdi, no un canto subversivo». Así nos dejaron marchar».

Joan Matabosch es director artístico del Teatro Real

NABUCCO, ÓPERA PROFÉTICA

IRENE DE JUAN BERNABÉU

NABUCCO PARA VERDI

En varios sentidos podría decirse que *Nabucco* es una ópera profética. Lo es por su asunto argumental, pero, también, por la integración en ella de elementos sobre los que Verdi volvería una y otra vez a lo largo de su carrera.

Como es sabido, *Nabucco* fue para Verdi el gran éxito que le colocó en la cúspide de la escena operística italiana. «Puede decirse que mi carrera comenzó con *Nabucco*. Desde entonces nunca me han faltado encargos», le escribió a la condesa Arrivabene. Antes habían llegado *Oberto, Conte de San Bonifacio* (1839) y *Un giorno di regno* (1840), ambas óperas encargadas por el empresario Merelli para el Teatro alla Scala de Milán. La primera fue un éxito notable, la segunda un fracaso, una y otra modelos aún experimentales con los que Verdi estaba aprendiendo a manejarse en el lenguaje operístico.

«En varios sentidos podría decirse que *Nabucco* es una ópera profética. Lo es por su asunto argumental, pero, también, por la integración en ella de elementos sobre los que Verdi volvería una y otra vez a lo largo de su carrera».

Pero la noche de aquel 9 de marzo de 1842 en que se estrenó *Nabucco* al compositor le cambió la vida. Verdi «alcanzaba prácticamente la cumbre», como escribió Felice Romani en el *Figaro* a raíz del estreno. Fue un auténtico delirio en Milán y pronto la ópera circuló por toda Italia, un año después llegaría a Viena y al siguiente a España, a Barcelona, en mayo de 1844, donde fue recibida como un gran evento operístico.

Sin embargo, ya antes, en el proceso de composición, parece que *Nabucco* había transformado la existencia de Verdi porque fue la ópera que le ayudó a asimilar dos difíciles golpes: el fiasco de *Un giorno di regno*, que le dejó sin ninguna gana de volver a componer y, sobre todo, el duelo de la pérdida de la familia que había creado (entre 1838 y 1840, Verdi había visto morir a sus dos hijos y a su esposa). Así que fue algo así como el objeto transicional del compositor, la obra sobre la que proyectó sus apegos en un momento de profunda desolación. *Nabucco* fue para Verdi una tabla de salvación que le situó artística y existencialmente, de nuevo, en el camino de la vida. En el proceso, Verdi encontró su estilo y su esencia como compositor.

El encuentro con el libreto queda relatado en los fragmentos autobiográficos que Verdi dictó a Ricordi en 1879, en los que cuenta cómo el compositor recibió el manuscrito a regañadientes y, completamente abatido, lo lanzó sobre la mesa al llegar a casa. «El libro se había abierto en su caída [...] Sin saber cómo, me quedé mirando la página que tenía ante mí, y leí este verso: «Va, pensiero, sull'ali dorate». Pasé la vista por los versos siguientes y quedé conmovido, especialmente porque eran casi una glosa de la Biblia, cuya lectura siempre me había deleitado».

«*Nabucco* fue algo así como el objeto transicional del compositor, la obra sobre la que proyectó sus apegos en un momento de profunda desolación. Fue para Verdi una tabla de salvación que le situó artística y existencialmente, de nuevo, en el camino de la vida».

Los especialistas cuestionan la veracidad de estos recuerdos y la intencionalidad con la que Verdi pone como origen el famoso coro de los hebreos, pero, más allá de controversias, el compromiso con el libreto fue total desde aquel encuentro fechado por el compositor en el invierno de 1840. Partiendo de él encontró el objetivo que marcaría desde entonces su carrera: la colocación del elemento dramático en primer plano, utilizando todos los medios musicales a su alcance para tal fin. En el momento de composición de *Nabucco* aquellos medios aún eran limitados, pero les supo sacar el mejor partido, como veremos a continuación.

VERDI PARA NABUCCO

El libreto se caracteriza por su resonancia religiosa y ritual, tanto en el asunto como en el tratamiento poético. Había sido por Temístocle Solera, libretista y director escénico principal del Teatro alla Scala, una figura controvertida y apasionada, fuertemente comprometida con el Risorgimento, que acabaría recalando en España a partir de 1845 junto a su esposa, la cantante Teresa Rusmini.

Solera dejó huella en nuestro país desde múltiples facetas profesionales: fue «poeta italiano de la Real Cámara y Teatro» nombrado por Isabel II, libretista de obras como *La conquista di Granata*, de Emilio Arrieta, y él

mismo, compositor de música, que dejó óperas como *La liga lombarda*, del año 1847. En lo que al Teatro Real atañe, cabe recordar la importancia que tuvo como gestor al poco tiempo de su inauguración, en 1850. Desde ese puesto, Solera trató de renovar el elenco de cantantes, apostar por un concepto de ópera más espectacular en escenografía y vestuario, y traer a grandes figuras, destacando el intento frustrado de contratar a Verdi para la composición de una ópera para el Teatro, empresa que, principalmente por desacuerdo en lo que a los derechos de autor se refería, nunca pudo llevarse a cabo.

«Solera dejó huella en nuestro país desde múltiples facetas profesionales: fue “poeta italiano de la Real Cámara y Teatro” nombrado por Isabel II, libretista de obras como *La conquista di Granata*, de Emilio Arrieta, y él mismo, compositor de música, dejando óperas como *La liga lombarda*, del año 1847. En lo que al Teatro Real atañe, cabe recordar la importancia que tuvo como gestor al poco tiempo de su inauguración, en 1850».

Pero volvamos a Milán y a Nabucco. Para la creación de este libreto, las fuentes fueron varias: la Biblia, la obra teatral *Nabuchodonosor*, de Auguste Anicet-Bourgeois y Francis Cornu, estrenada en París 1836, así como el ballet homónimo de Antonio Cortesi, estrenado en La Scala en 1838. Con todo, creó un texto en cuatro actos, titulados (*Jerusalén, El impío, La profecía y El ídolo caído*), y precedidos de citas de las profecías de Jeremías.

En términos poéticos, la «tinta» (haciendo mención al término con el que Verdi designaba el color expresivo característico de una ópera) es ritual y solemne, y acerca el libreto al género del oratorio. Sin embargo, Verdi hará de él una unidad dramática muy poderosa en términos expresivos, y para ello recurrirá a tres aspectos principales, los tres serán señas de identidad de su creación operística a partir de entonces: la relevancia del coro como personaje colectivo, la creación de una vocalidad específica para cada personaje principal (vocalidad que dé cuenta de sus rasgos de carácter) y la colocación de la dramaturgia en primer plano, superando convenciones tradicionales y sirviéndose para ello de todos los elementos a su alcance.

Verdi hará referencia años más tarde al concepto de «inventar la verdad» (*inventare il vero*), como algo más atractivo en términos creativos que «copiar la verdad», con lo que llama la atención sobre la capacidad artística de crear una ficción verosímil para el espectador, y ese objetivo ya se muestra en *Nabucco*. La verdad en esta ópera es un conflicto ante todo colectivo: el maltrato a un pueblo que se resiente y resiste ante su cautiverio, y ese pueblo grita desde el inicio, encarnado en el coro («Gli arrendi festivi giù cadano infranti»), un coro de turba que abre la ópera en uno de los inicios más espectaculares de todas las creaciones verdianas. Pero ese pueblo está integrado por muchos subgrupos diferentes que tendrán su correspondiente voz y cabida en la obra: los levitas, las vírgenes, los ancianos, las mujeres, los guerreros... la representación real de un pueblo unido, pero plural.

«La verdad en esta ópera es un conflicto ante todo colectivo: el maltrato a un pueblo que se resiente y resiste ante su cautiverio, y ese pueblo grita desde el inicio, encarnado en el coro («Gli arrendi festivi giù cadano infranti»), un coro de turba que abre la ópera en uno de los inicios más espectaculares de todas las creaciones verdianas».

Ese coro, puesto en primer plano, como símbolo de lo colectivo, da «tinta» a la ópera. A lo largo de la representación lo escucharemos cantar en registros expresivos muy diferentes, coros de turba, polifónicos y dinámicos; coros acusatorios, como el de levitas maldiciendo a Ismael («Il maledetto non ha fratelli», acto II, escena 4), reforzando su unión en una única melodía enfatizada sílaba a sílaba por la orquesta y obstinada en un mismo patrón rítmico reiterado hasta la saciedad, símbolo de lo obtuso y obsesivo de su planteamiento; coros de alabanza, como el del pueblo asirio dando la bienvenida a Abigaille coronada reina al inicio del tercer acto («È l'Assiria una regina»), o coros evocadores como «Va, pensiero», símbolo universal de esta ópera, y, más allá, de Italia, que adquiere pleno sentido cuando se lo reintegra en el todo dramático como un aria colectiva, todos unidos en la nostalgia (de *nostos*, regreso, y *algos*, dolor), nostalgia a la que ataca Zaccaria («¿Quién eleva lamentaciones como si fuera una mujer cobarde?»), revelando entonces su profecía, una poderosa llamada a la lucha que transformará al coro y lo convierte en un coro de guerra («Oh, qual foco nel veglio balena!»).

Y es que en *Nabucco* lo colectivo rebasa lo individual. Es llamativo, en este sentido, que estamos ante una ópera en la que, prácticamente, se logra prescindir del argumento romántico que habitualmente protagoniza los libretos operísticos. En *Nabucco*, el romance es secundario en términos musicales y dramáticos. El amor entre Fenena e Ismael pasa tan desapercibido que ni siquiera tienen un dúo de amor que cantarse. Tan pronto como se encuentran aparece Abigaille como tercera en discordia, dispuesta a vengar ese amor que ni siquiera hemos tenido oportunidad de escuchar cantado en escena.

«Y es que en *Nabucco* lo colectivo rebasa lo individual. Es llamativo, en este sentido, que estamos ante una ópera en la que, prácticamente, se logra prescindir del argumento romántico que habitualmente protagoniza los libretos operísticos. En *Nabucco*, el romance es secundario en términos musicales y dramáticos».

Estamos, por tanto, como cuando hablamos de *Macbeth*, en una *opera senza amore*, como habitualmente se denomina a esta última en Italia. El asunto romántico es sustituido por su negativo, el rechazo, el despecho que el personaje de Abigaille, tan similar a Lady Macbeth en muchos sentidos, lleva clavado en el alma y que se revela en su construcción en términos musicales. Ahí está otro gran avance y otra gran cualidad que Verdi dio a *Nabucco*: la personalidad musical de la que dotará a sus caracteres.

En este sentido, Abigaille sobresale por la complejidad y oscuridad de su persona. Sus pasiones son la envidia, la venganza y la codicia, y Verdi la integra en una de las vocalidades más difíciles de su repertorio, la de una soprano dramática *d'agilità* que condensa un amplísimo registro (del Si bemol 3 al Do 6), fuerza y empuje en los graves, capacidad para agilidades (propias de lo histriónico de su persona) y una escritura basada en perfiles melódicos quebrados con frecuentes saltos acentuados, que arriesgan la afinación. Con todo, el rol de la soprano se adapta a la condición perversa del personaje, creando un rol vocal a la medida del dramático, una circunstancia que se lo puso más difícil a la soprano del estreno, Giuseppina Strepponi, y que algunos autores como Budden creen que pudo ser creado, en realidad, pensando en una *donna de forza* de la época como Sofia Loewe.

El otro gran rol, de esta ópera y de la carrera de Verdi, será el del barítono, una voz que el compositor irá creando y perfeccionando a lo largo de su carrera pero que ya en *Nabucco* ostenta su principal característica: la de ser un rol masculino más realista que el tenor, más humano, capaz de una emisión poderosa y energética en los graves pero también brillante y timbrada en los agudos. Un rol que integra un conflicto entre su lado público, despótico y arrogante, y su lado privado, el de padre, que es lo primero que le mueve (según entra en escena, baja del caballo, también en términos musicales, en cuanto Zaccaria amenaza con matar a su hija) y lo último que le moverá (sacará las fuerzas para enfrentarse a Abigaille, hija ilegítima, con el objetivo principal de «salvar a Fenena»). Como Macbeth, Nabucco se enfrenta, además, a sí mismo, a la locura, a la sugestión del castigo sobrenatural, que lo supera en su monumental caída en *finale* del segundo acto. Este rol fue exitosamente interpretado en el estreno por Giorgio Ronconi, quien, por cierto, acabaría viviendo en España y fundando en Granada la Escuela de Canto y Declamación de Isabel II.

No queremos cerrar estas notas sin nombrar la caracterización de un rol como el de Zaccaria, un bajo sereno, encarnado frecuentemente en un cierto estilo arcaico, símbolo de su condición de sabio, pero muy poderoso, tanto que es capaz de modular la acción del coro con cada nueva dirección de sus palabras, tanto que es capaz de medirse en fuerza dramática y musical con el rol de Nabucco.

Completa la aproximación dramática, la integración de «fragmentos de la realidad sonora» de los que se encarga la música instrumental, como, por ejemplo, la banda que acompaña la llegada de Nabucco en el primer acto o la marcha fúnebre que acompaña a Fenena en el último, y que llega hasta oídos de Nabucco, moviéndole a invocar y pedir perdón al «Dios de los hebreos».

Son todas formas de *inventare il vero* que aparecen en Nabucco por vez primera, revelándose como profecías de la intensa búsqueda del drama que guiaría al compositor desde entonces hasta el final de su vida.

Irene de Juan Bernabéu es profesora del Grado en Musicología de la Universidad Alfonso X El Sabio y directora de Capriccio en Radio Clásica (RTVE)

BIOGRAFÍAS

**NICOLA
LUISOTTI**
DIRECTOR MUSICAL



© RITA SIMONINI

Este maestro italiano ha sido director musical de la Ópera de San Francisco entre 2009 y 2018, donde ha dirigido más de cuarenta óperas y conciertos desde su debut en 2005, y director musical del Teatro San Carlo de Nápoles entre 2012 y 2014. Ha sido invitado por la Royal Opera House de Londres, la Metropolitan Opera House de Nueva York, el Teatro La Fenice de Venecia y la Bayerische Staatsoper de Múnich. Ha dirigido la Filarmonica de Berlín, la London Philharmonia, la Filarmonica della Scala, la Orquesta de Santa Cecilia de Roma, la Orquesta de París, la Orquesta de Cleveland, la Orquesta de Philadelphia, la Sinfónica de Atlanta y la Orquesta Sinfónica de Madrid. Recientemente ha dirigido *Macbeth* en la Opernhaus de Zúrich y *Un ballo in maschera* en el Teatro alla Scala de Milán. Director asociado del Teatro Real desde 2017, ha dirigido en esta sede *Il trovatore* (2007), *La damnation de Faust* (2009), *Rigoletto* (2015), *Aida*, *Turandot* (2018), *Don Carlo* (2019), *La traviata*, *Un ballo in maschera* (2020), *Tosca* y *La bohème* (2021).

**SERGIO
ALAPONT**
DIRECTOR MUSICAL



© FRANK BLASER

Este director de orquesta catalonense ha sido premiado como mejor director de orquesta en Italia 2016 en los GB Opera Awards. Ganador del II Concurso de Directores Ciudad de Granada, Sergio Alapont es director principal de la Orquesta Clásica do Centro en Coimbra desde la presente temporada. Ha dirigido la London Philharmonic Orchestra, la Orquesta del Maggio Musicale Fiorentino, la Orquesta de la Radio Televisión Española, la Orquesta Ciudad de Granada y la Sinfónica de Barcelona i Nacional de Catalunya. Ha dirigido *La Rondine* en la Minnesota Opera, *Idomeneo* en la Opéra du Rhin de Estrasburgo, *Una cosa rara* en el Palau de Les Arts Reina Sofia de Valencia, *Le nozze di Figaro* y *Attila* en el Teatro Massimo Bellini di Catania, *Le nozze di Figaro* en Treviso, Ferrara y Jesi y ha sido director asistente de *Poliuto* en el Festival de Glyndebourne. En el Teatro Real, dirigió el concierto de los galardonados del Concurso Tenor Viñas (2018) y a la orquesta Titular del Teatro Real en la Catedral de Toledo interpretando *Stabat Mater*, de Pergolesi (2019)

**ANDREAS
HOMOKI**
DIRECTOR DE ESCENA



Este director de escena alemán de origen húngaro fue asistente de Harry Kupfer en el Festival de Salzburgo antes de trabajar como asistente de dirección en la Ópera de Colonia entre 1987 y 1992, donde colaboró regularmente con Willy Decker. Debutó con *Die Frau ohne Schatten* en el Grand Théâtre de Ginebra. Tras su presentación en la Komische Oper de Berlín con *Falstaff*, ocupó el cargo de director general de este teatro entre 2004 y 2012. Allí produjo *La novia vendida*, *Mahagonny*, *Die Meistersinger von Nürnberg* y *My Fair Lady*. Ha dirigido *Das Schloss* de Aribert Reimann en Hamburgo, *Der Freischütz* en Colonia, *La traviata* en Leipzig, *Elektra* y *Der Rosenkavalier* en Basilea, *Hänsel und Gretel* en la Deutsche Oper de Berlín, *Carmen*, *Capriccio* y *Lulu* en Amsterdam e *Idomeneo*, *Arabella* y *Manon Lescaut* en Múnich. Es miembro de la Academia de las Artes de Berlín desde 1999 e intendente de la Opernhaus de Zúrich desde 2012. Recientemente ha dirigido *Salome*, *Simon Boccanegra* y *Das Rheingold* en Zúrich, *Schwanda* en la Komische Oper y *Madama Butterfly* en el Festival de Bregenz.

WOLFGANG GUSSMANN

ESCENÓGRAFO Y
FIGURINISTA



Nacido en Oldenburgo, este escenógrafo y figurinista alemán debutó en la Ópera de Darmstadt en 1979. Colaborador habitual de los directores de escena Willy Decker y Andreas Homoki, sus más de ciento cincuenta producciones operísticas han subido a los escenarios de la Bayerische Staatsoper de Múnich, la Semperoper de Dresde, la Deutsche Oper y la Komische Oper de Berlín, la Opéra Bastille, el Théâtre du Châtelet y el Palais Garnier de París, el Teatro Regio de Turín y el Teatro alla Scala de Milán. Su icónica producción de *La traviata* realizada junto a Decker y estrenada en el Festival de Salzburgo 2005 ha sido repuesta hasta nuestros días en la Metropolitan Opera House de Nueva York y la Nederland Opera en Ámsterdam. Recibió el orden de Chevalier des Arts et des Lettres del gobierno francés en 2002. Sus últimas producciones incluyen *Das verzauberte Schwein* de Jonathan Dove con Claudia Biersch y *Nabucco* con Andreas Homoki para la Opernhaus de Zúrich. En el Teatro Real ha participado en *Werther* (2011) y *Death in Venice* (2014).

SUSANA MENDOZA

FIGURINISTA



Esta diseñadora de vestuario alemana de origen peruano inició su carrera como asistente de vestuario en los teatros de la ciudad de Colonia, donde trabajó con Gottfried Pilz y Andreas Reinhardt. Estudió diseño de vestuario en la Universidad de las Artes de Berlín y colaboró con Wolfgang Gussmann en la Deutsche Oper Berlin, la Staatsoper de Viena, la Bayerische Staatsoper de Múnich y la Opéra Bastille de París. Ha trabajado con los directores de escena Johannes Erath, Reto Nickler y Sabine Hartmannshenn, con quien ha firmado *Peter Grimes* para la Staatsoper de Hamburgo, *Werther* en el Staatstheater de Núremberg y *Lucia di Lammermoor* en el Staatstheater de Kassel. Ha diseñado el vestuario de *The Rake's Progress* en la Deutsche Oper am Rhein, *Falstaff* en el Deutsches Nationaltheater Weimar, *Il tabarro* en Colonia, *Der fliegende Holländer*, *Il ritorno d'Ulisse in patria* y *The Turn of the Screw* en la Opernhaus de Zúrich. Recientemente ha diseñado el vestuario de *Siegfried* en Chemnitz y *Les contes d'Hoffmann* en la Opernhaus de Zúrich. En el Teatro Real, diseñó el vestuario de *Death in Venice* (2014).

FRANCK EVIN

ILUMINADOR



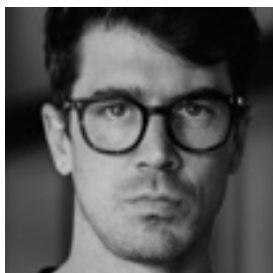
Este iluminador nacido en Nantes estudió piano en París y trabajó como acompañante de cantantes en el café-teatro Le Connetable antes de interesarse en la iluminación y la tecnología. Gracias a una beca del Ministerio de Cultura francés fue asistente de iluminación en la Opéra de Lyon en 1983, donde colaboró con Ken Russell y Robert Wilson. Comenzó su carrera independiente como iluminador en 1986 en la Schauspielhaus de Düsseldorf, antes de ocupar la plaza de jefe de iluminación en la Komische Oper de Berlín entre 1995 y 2012, donde ha colaborado con Andreas Homoki, Barrie Kosky, Calixto Bieito y Hans Neuenfels. Desde 2012 ha sido jefe de iluminación en la Opernhaus de Zúrich, al tiempo que trabaja como diseñador de iluminación en Tokio, Ámsterdam, Múnich, la Opéra de París, el Teatro alla Scala de Milán, el Teatro La Fenice de Venecia, la Vlaamse Opera y los Festivales de Bayreuth y Salzburgo, festival donde debutó en 2016 en la producción de *Faust* e Reinhard von der Thannen. En el Teatro Real participó en *Die Soldaten* (2018), *Capriccio* (2019) y *El ángel de fuego* (2022).

**KINSUN
CHAN**
COREÓGRAFO



Este coreógrafo y diseñador suizo-canadiense estudió Arte y Diseño Gráfico antes de introducirse en la danza. Comenzó su carrera profesional como bailarín en América y llegó a Europa invitado por los *ballets* de Zúrich y Basilea, donde interpretó coreografías de Jirí Kylián, William Forsythe, Nacho Duato, Heinz Spoerli y Hans van Manen. Creó sus primeras coreografías para el Ballet de Zúrich y la Noverre Society de Stuttgart. Sus coreografías han sido interpretadas por el Ballet de Basilea, el Ballet de Singapur, el Tiroler Landestheater, el Tanztheater de Lucerna, el Ballet de Hong Kong y el Ballet de Hannover. Ha colaborado con los directores de escena Jens-Daniel Herzog, Michael Sturminger, Goetz Friedrich, Dominique Mentha, Frank Hilbrich y Tatjana Gürbaca. Como diseñador de escena y vestuario ha trabajado para la Ópera Nacional Croata de Zagreb, la Ópera de Graz y los Teatros Nacionales de Breslavia y Lodz. Ha sido recientemente miembro del jurado del Prix de Lausana y desde 2019 es director de la Compañía de Danza del Teatro de San Galo.

**FABIO
DIETSCH**
DRAMATURGO



© TANJA KREBS

Este dramaturgo suizo estudió flauta en Zúrich con Maria Goldschmidt y en Viena con Karl Heinz Schütz, así como dramaturgia en la Escuela Superior de Artes de Zúrich. Completó sus estudios con una supervisión dramática de *La bohème* de Puccini en la Opernhaus de Zúrich y una tesis de máster sobre *Billy Budd* de Britten. Trabajó como dramaturgo en el Konzert Theater de Berna, donde participó en una producción de *Neither* de Morton Feldman y Samuel Beckett celebrada en la Reithalle. Desde 2013 es titular de dramaturgia en la Opernhaus de Zúrich, donde ha trabajado con los directores de escena Ted Huffman en el estreno mundial de *Girl with a Pearl Earring* de Stefan Wirth y *Madama Butterfly*, Rainer Holzzapfel en el estreno mundial de *Die Odyssee* de Leonard Evers, Mélanie Huber en *Viva la mamma*, Andreas Homoki en *Simon Boccanegra* y *Nabucco*, Tatjana Gürbaca en *La finta giardiniera*, Robert Carsen en *Hänsel und Gretel*, David Alden en *Maria Stuarda* y Hans Neuenfels en *Orest* de Manfred Trojahn.

**JODOK
SCHWEIZER**
REPOSICIÓN DE LA
DIRECCIÓN DE ESCENA



Este director de escena suizo estudió Filosofía y Musicología en la Universidad de Zúrich mientras iniciaba su trabajo en el mundo de la ópera. Comenzó a los dieciséis años como aprendiz de asistente de dirección en pequeñas producciones y pronto trabajó como asistente de dirección autónomo. Desde 2018 es director asistente y director de reposiciones en la Opernhaus de Zúrich. Ha colaborado con los directores de escena David Alden, Andreas Homoki, Barrie Kosky, Sebastian Baumgarten, Jan-Philipp Gloger, Tatjana Gürbaca, Ted Huffman, Floris Visser y Jetske Mijnsen. Ha participado en la reposición de títulos como *Simon Boccanegra*, *Maria Stuarda*, *Madama Butterfly*, *Eugenio Oneguini*, *Il turco in Italia* y *Semele* en escenarios como la Komische Oper de Berlín, el Badisches Staatstheater de Karlsruhe, la Opernhaus de Zúrich y la Opéra de Montpellier. En 2019 dirigió una versión semiescénificada de *Carmen* en el Festival Menuhin de Gstaad que contó con Marcelo Álvarez, Gaëlle Arquez y Luca Pisaroni en los principales roles.

ELFRIED ROLLER

REPOSICIÓN DE LUCES



Este diseñador de iluminación alemán nacido en Stuttgart estudió Ingeniería electrónica a la vez que trabajaba como iluminador en un teatro privado en Karlsruhe. Posteriormente se formó y especializó en iluminación teatral en la Staatsoper de su ciudad natal antes de iniciar su carrera como diseñador de iluminación en el Staatstheater de Kassel, donde tuvo la ocasión de colaborar en diversas producciones con los directores de escena Armin Petras, Volker Schmalör, Schirin Khodadadian y Hans Henning Paar, entre otros. Desde 2008 trabaja para la Opernhaus de Zúrich, donde ha diseñado la iluminación para las producciones de *Die Entführung aus dem Serail* y *Guillaume Tell* junto al director de escena Adrian Marthaler, la obra de teatro *Hamletmaschine* de Heiner Müller, *Mahagonny* y *Belsazzar* de Händel en sendas producciones de Sebastian Baumgarten, *La finta giardiniera* junto a Tatjana Gürbaca, *La scala di seta* junto a Damiano Michieletto y la ópera de cámara *Der Traum von Dir* de Xavier Dayer junto a Nina Russi.

ANDRÉS MÁSPERO

DIRECTOR DEL CORO



Inició sus estudios de piano y dirección orquestal en su país natal, Argentina. En la Universidad Católica de Washington DC obtuvo el doctorado en artes musicales. Fue director del coro del Teatro Argentino de La Plata (1974-1978) y más tarde del Teatro Municipal de Río de Janeiro durante cinco temporadas. En 1982 fue director del coro del Teatro Colón de Buenos Aires y en 1987 ocupó ese cargo en la Ópera de Dallas. Posteriormente, y durante cinco temporadas, fue director del coro del Gran Teatre del Liceu de Barcelona y entre 1998 y 2003 tuvo a su cargo el coro de la Ópera de Fráncfort. En 2003 fue nombrado, por iniciativa de Zubin Mehta, director del coro de la Bayerische Staatsoper de Múnich. Ha colaborado con la Accademia Nazionale di Santa Cecilia de Roma varias veces. Desde 2010, invitado por Gerard Mortier, ocupa el cargo de director del Coro Titular del Teatro Real. En 2019 recibió el premio Konex de Platino otorgado por la Fundación Konex de Argentina.

LUCA SALSÌ

NABUCCO



Formado en el Conservatorio Arrigo Boito de Parma, este baritono italiano debutó en 1997 en el Teatro Comunale de Bolonia con *La scala di seta*. Desde entonces, ha cantado en la Royal Opera House de Londres, la Metropolitan Opera House de Nueva York, el Teatro dell'Opera de Roma, el Teatro La Fenice de Venecia, la Deutsche Oper de Berlín y el Gran Teatre del Liceu de Barcelona y colaborado con los directores de orquesta Riccardo Muti, Mark Elder, Daniele Gatti, Gustavo Dudamel, Nicola Luisotti, Kirill Petrenko, Valery Gergiev y James Levine. Ha abierto la temporada del Teatro alla Scala de Milán en dos ocasiones: en 2017 como Gérard de *Andrea Chénier* y en 2019 como Scarpia de *Tosca*, las dos veces junto a Anna Netrebko y Riccardo Chailly. Recientemente ha cantado el rol titular de *Macbeth* en la Staatsoper de Viena, Renato de *Un ballo in maschera* en el Teatro alla Scala de Milán y Scarpia de *Tosca* y Iago de *Otello* en la Bayerische Staatsoper de Múnich. En el Teatro Real ha cantado en *Rigoletto* (2015), *Don Carlo* (2019) y *Tosca* (2021).

© MARCO BORRELLI

**GEORGE
GAGNIDZE**
NABUCCO



© DARIO ACOSTA

Nacido en Tiflis, este barítono georgiano se formó en el Conservatorio Estatal de su ciudad natal y debutó en 1996 como Renato de *Un ballo in maschera* en la Ópera Estatal de su ciudad natal. Ganador del Concurso Voce Verdiani en 2005, ha sido invitado a la Metropolitan Opera de Nueva York, el Teatro alla Scala de Milán, las Staatsoper de Viena y de Berlín, la Opéra National de París, el Gran Teatre del Liceu de Barcelona, la Royal Opera House de Londres, la Ópera de San Francisco, el Nuevo Teatro Nacional de Tokio y la Fondazione Arena de Verona, donde ha interpretado los principales roles verdianos de su cuerda, así como Gérard de *Andrea Chénier*, Barnaba de *La Gioconda* y Scarpia de *Tosca*. Recientemente ha cantado Germont de *La traviata* en la Deutsche Oper de Berlín, el rol titular de *Macbeth* en el Palau de Les Arts Reina Sofia de Valencia, *Tosca* en Nueva York y el Teatro di San Carlo de Nápoles y Amonastro de *Aida* en Los Angeles Opera. En el Teatro Real ha participado en *Simon Boccanegra* (2010), *Tosca* (2011) y *Aida* (2018).

**GABRIELE
VIVIANI**
NABUCCO



Este barítono italiano nació en Lucca y estudió canto con Graziano Polidori y fagot en el Conservatorio Luigi Boccherini de su ciudad natal. Obtuvo una beca en el Concurso Toti dal Monte de Treviso y debutó profesionalmente como Valentín de *Faust*. Galardonado como mejor cantante de la temporada 2004-2005 por Sharpless de *Madama Butterfly* en el Teatro Verdi de Trieste, ha cantado Riccardo de *I puritani* en la Staatsoper de Viena, Marcello de *La bohème* en la Royal Opera House de Londres y la Opéra Bastille de París, Belcore de *L'elisir d'amore* en la Lyric Opera de Chicago, Guido di Monforte de *I vespri siciliani* en el Teatro Regio de Turín, Ping de *Turandot* en la Sala Santori de Tokio y Alfonso de *La favorita* en el Teatro Carlo Felice de Génova. Recientemente ha cantado Gianciotto de *Francesca da Rimini* en el Teatro alla Scala de Milán, Barnaba de *La Gioconda* en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona, el rol titular de *Simon Boccanegra* en el Teatro Massimo de Palermo y Scarpia de *Tosca* en el Teatro di San Carlo de Nápoles. En el Teatro Real, interpretó el rol de Amonastro en *Aida* (2018).

**LUIS
CANSINO**
NABUCCO



Este barítono gallego se formó en Vigo y en Madrid antes de debutar en 1987 en el Centro Cultural de la Villa de Madrid con una *Antología de zarzuela* dedicada a Francisco Alonso. Ha cantado Barnaba de *La Gioconda* en el Gran Teatre del Liceu, Carlo de *La forza del destino* en la Welsh National Opera, Germont de *La traviata* en la Staatsoper Stuttgart, y el rol titular de *Rigoletto* en la Ópera de Tenerife. Ha trabajado con los directores de orquesta Marco Armiliato, Nicola Luisotti, Bruno Campanella, Friedrich Haider y Carlo Rizzi y con los directores de escena Robert Carsen, Laurent Pelly, Pier Luigi Pizzi, David Pountney y Emilio Sagi. Recientemente ha cantado Michonnet de *Adriana Lecouvreur* en el Teatro Campoamor de Oviedo, Carambolas de *The Magic Opal* en el Teatro de la Zarzuela de Madrid y *Rigoletto* en la Ópera a Catalunya y en el Palacio de Festivales de Santander. En el Teatro Real ha cantado en *Andrea Chénier* (2010), *La fille du régiment* (2014), *Gianni Schicchi* (2015), *Madama Butterfly* (2017), *La traviata* (2020) y *Viva la mamma* (2021).

**MICHAEL
FABIANO**
ISMAELE



© JIYANG CHEN

Nacido en Montclair (Nueva Jersey), este tenor de ascendencia italiana asistió a la Universidad de Michigan donde tomó clases con George Shirley. Fue el primer cantante en ganar en el mismo año los premios Beverly Sills y Richard Tucker, en 2014. Ha cantado Don José de *Carmen* en el Festival d'Aix-en-Provence, el rol titular de *Poliuto* en el Festival de Glyndebourne, y Lenski de *Eugenio Oneguín* en la Royal Opera House de Londres y Fausto de *Mefistofele* y Rodolfo de *La bohème* en la Metropolitan Opera House de Nueva York. Ha actuado también en la Grand Opera de Houston, la Lyric Opera de Chicago, el Teatro alla Scala de Milán y la Semperoper de Dresde. Recientemente ha cantado Calaf de *Turandot* en el Teatro dell'Opera de Roma y *Eugenio Oneguín* en el Teatro di San Carlo de Nápoles. Galardonado en la primera edición de los primeros Premios Teatro Real el pasado mayo, ha participado en este escenario en *Cyrano de Bergerac* (2012), *I due Foscari* (2016), *Giovanna d'Arco* (2019), *La traviata*, *Un ballo in maschera* (2020), *Tosca* y *La bohème* (2021).

**EDUARDO
ALADRÉN**
ISMAELE



© ALLA RODIONOVA

Este tenor aragonés inició su carrera profesional en los EEUU, donde representó más de veinte papeles solistas durante siete años. Afincado en Alemania desde 2010, ha cantado Pinkerton de *Madama Butterfly* en Den Norske Opera de Oslo, Turiddu de *Cavalleria rusticana* en la Ópera Nacional Finlandesa, Calaf de *Turandot* en la Ópera Nacional Letona y el Festival Puccini de Torre del Lago, Cavaradossi de *Tosca* en la Novaya Opera de Moscú, el rol titular de *Don Carlo* en el Theater de San Galo, Lenski de *Eugenio Oneguín* en el Teatre Principal de Palma de Mallorca y Radamès de *Aida* en el Deutsches Nationaltheater de Weimar. Miembro desde 2019 de la compañía de la Deutsche Oper am Rhein de Düsseldorf, ha interpretado en este teatro los principales roles de tenor de *Don Carlo*, *La bohème*, *Tosca* y *Madama Butterfly*. Recientemente ha cantado Rodolfo de *La bohème* en el Aalto-Musiktheater de Essen, Alfredo de *La traviata*, Don José de *Carmen* y *Cavalleria rusticana* en Düsseldorf y *Madama Butterfly* en el Theater de Friburgo y la Oper de Leipzig.

**DMITRY
BELOSSELSKIY**
ZACCARIA



© SERI LONGRAY

Graduado en la Academia Rusa de Música, este bajo obtuvo en 2007 el segundo premio en el XIII Concurso Internacional Chaikovski. Asiduo de los grandes escenarios internacionales, ha cantado Zaccaria de *Nabucco* junto a James Levine en la Metropolitan Opera House de Nueva York, el rol titular de *Boris Godunov* en la Bayerische Staatsoper de Múnich y Ramfis de *Aida* junto a Riccardo Muti en el Festival de Salzburgo. Ha trabajado con los directores de orquesta Zubin Mehta, Daniel Barenboim, Riccardo Chailly, Vladimir Spivakov, Yuri Bashmet, Vladimir Fedoseyev, Marco Armiliato, James Conley, Jesus López-Cobos, Riccardo Frizza y Mijail Pletnev. Recientemente ha cantado Talbot de *Giovanna d'Arco* en el Teatro dell'Opera de Roma, *Aida* en el Teatro Regio de Turín, Dosifei de *Jovanschina* en Ópera National de París y el doctor de *Wozzeck*, Fafner de *Das Rheingold* y *Siegfried* y Hunding de *Die Walküre* en la Staatsoper de Viena, este último rol también en el pasado Festival de Bayreuth. En el Teatro Real ha cantado *Luisa Miller* (2016) y *Don Carlo* (2019).

**ROBERTO
TAGLIAVINI**
ZACCARIA



© VICTOR SANTIAGO

Nacido en Parma, este bajo italiano estudió canto con Romano Franceschetto en su ciudad natal antes de debutar en *Alceste* en el Teatro Regio de esta ciudad. Desde entonces ha actuado en la Royal Opera House de Londres, la Ópera de Los Ángeles, la Bayerische Staatsoper de Múnich, el Festival Rossini de Pésaro y la Arena de Verona y colaborado con los directores de orquesta Valery Gergiev, Bruno Bartoletti, Lorin Maazel, Claudio Abbado y Daniel Barenboim. Ha cantado Colline de *La bohème* en la Metropolitan Opera House de Nueva York, Loredano de *I due Foscari* en el Festival de Salzburgo y Ferrando de *Il trovatore* en el Teatro la Fenice de Venecia y la Ópera Bastille de París. Recientemente ha cantado Procida de *I vespri siciliani* en la Deutsche Oper de Berlín y Raimondo de *Lucia di Lammermoor* y Sir Giorgio de *I puritani* en la Staatsoper de Viena. En el Teatro Real ha participado en *I puritani* (2010), *Les pêcheurs de perles* (2013), *Roméo et Juliette* (2014), *I puritani*, *I due Foscari* (2016), *Aida*, *Lucia di Lammermoor* (2018), *Il trovatore* (2019), *Norma* y *La Cenerentola* (2021).

**ALEXANDER
VINOGRADOV**
ZACCARIA



© CHARL MARAIS

Nacido en Moscú, este bajo ruso debutó a los 21 años como Oroveso de *Norma* en el Teatro Bolshói de Moscú. Ha interpretado Walter de *Luisa Miller*, Raimondo de *Lucia di Lammermoor* y Escamillo de *Carmen* en la Metropolitan Opera House de Nueva York, Fiesco de *Simon Boccanegra*, Banquo de *Macbeth* y Zaccaria de *Nabucco* en la Staatsoper de Hamburgo, Procida de *I vespri siciliani*, *Macbeth* y Filippo II de *Don Carlo* en el Palau de Les Arts Reina Sofía de Valencia, Timur de *Turandot* y los cuatro villanos de *Les contes d'Hoffmann* en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona y *Nabucco* en la Royal Opera House de Londres. Ha trabajado con los directores de orquesta Gustavo Dudamel, Daniel Barenboim, Kent Nagano, Lorin Maazel, Mariss Jansons y Zubin Mehta. Recientemente ha cantado Rodolfo de *La sonnambula* en el Teatro di San Carlo de Nápoles, *Luisa Miller* y el comendador de *Don Giovanni* en Hamburgo y Marcel de *Les buguenots* en La Monnaie de Bruselas. En el Teatro Real ha participado en *Don Carlo* (2001), *Elektra* (2002), *Der fliegende Holländer* (2003) y *El gallo de oro* (2017).

**ANNA
PIROZZI**
ABIGAILLE



© CHARL MARAIS

Esta soprano napolitana inició sus estudios vocales en el Instituto Musicale Pareggiato del Valle de Aosta antes de graduarse en el conservatorio Giuseppe Verdi de Turín, ciudad en la que debutó como Amelia de *Un ballo in maschera* en 2012. Hizo su primera aparición en el Festival de Salzburgo como Abigaille de *Nabucco* junto a Riccardo Muti. Ha cantado Maddalena de *Andrea Chénier* en la Ópera de San Francisco, el rol titular de *Turandot* en la New Israeli Opera de Tel Aviv junto a Zubin Mehta y Odabella de *Attila* en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona, Lucrezia de *I due Foscari* en el Teatro alla Scala de Milán, Leonora de *Il trovatore* en la Royal Opera House de Londres, *Un ballo in maschera* en la Bayerische Staatsoper de Múnich y Lady Macbeth de *Macbeth* en la Metropolitan Opera House de Nueva York. Recientemente ha cantado *Turandot* en Múnich, *Macbeth* en la Staatsoper de Viena y el rol titular de *Tosca* en Londres y el Teatro Massimo de Palermo. En el Teatro Real ha participado en *Macbeth* (2017), *Aida* (2018) y *Un ballo in maschera* (2020).

SAIOA
HERNÁNDEZ
ABIGAILLE



© JAVIER DEL REAL

Nacida en Madrid, esta soprano entró en contacto con el canto lírico en el coro de la Universidad Carlos III, donde estudió Derecho. En 2009 ganó el primer premio en el Concurso Internacional Manuel Ausensi en el Gran Teatre del Liceu en Barcelona. Tras sus inicios en la ópera barroca, su voz evolucionó a roles más exigentes, entre ellos Leonora de *Il trovatore* en el Teatro San Carlo de Nápoles, Amelia de *Un ballo in maschera* en A Coruña y el titular de *Aida* con la compañía del Teatro Regio de Turín en la Ópera Real de Mascate. También ha cantado el rol titular de *Franческа da Rimini* en la Ópera Nacional du Rhin de Estrasburgo, el titular de *Norma* en el Teatro Giuseppe Verdi de Trieste, así como Odabella de *Attila* en la apertura de la temporada 2018-2019 del Teatro alla Scala de Milán junto a Riccardo Muti. Recientemente ha cantado el rol titular de *Tosca* en la Staatsoper de Berlín, Abigaille de *Nabucco* en la Deutsche Oper de esta misma ciudad y el rol titular de *La Gioconda* en Milán. En el Teatro Real ha participado en *Un ballo in maschera* (2020).

OKSANA
DYKA
ABIGAILLE



© ENRIQUE MORENO

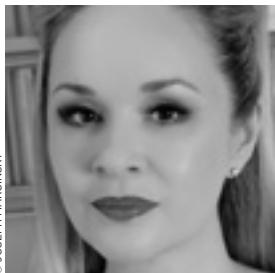
Esta soprano ucraniana se graduó en el Conservatorio de Kiev en 2004. Tras ganar en 2003 el Concurso Internacional de Canto de Marsella, debutó en Montpellier en 2005 como Tosca, rol que le abrió las puertas del Teatro dell'Opera de Roma, el Palau de les Arts Reina Sofía de Valencia con Zubin Mehta, la Fondazione Arena de Verona, el Teatro alla Scala de Milán y el Teatro Mariinski de San Petersburgo. Además, ha cantado el rol titular de *Ariadne auf Naxos* en el Grand Théâtre de Ginebra, el de *Madama Butterfly* en el Teatro Comunal de Bolonia, el de *Aida* en el Teatro Colón de Buenos Aires dirigida por Daniel Barenboim, Tatiana de *Eugenio Onegin* en Los Angeles Ópera dirigida por James Conlon, Amelia de *Un ballo in maschera* en Milán, *Aida* en la Opéra Bastille de París, Yaroslavna de *El príncipe Igor* en la Metropolitan Opera House de Nueva York y Lisa de *La dama de picas* en la Opernhaus de Zürich. Recientemente ha cantado el rol titular de *Turandot* en Roma y *Tosca* en el Teatro di San Carlo de Nápoles. En el Teatro Real ha participado en *Turandot* (2018).

SILVIA TRO
SANTAFÉ
FENENA



Nacida en Valencia, esta mezzo-soprano estudió en el conservatorio Joaquín Rodrigo con Ana Luisa Chova. Tras su debut en el Festival Rossini de Pesaro como Lucilla de *La scala di seta*, obtuvo una beca para estudiar en la Juilliard School de Nueva York. Ha cantado Elisabetta I de *Maria Stuarda* en la Deutsche Oper de Berlín, Adalgisa de *Norma* en el Palacio Euskalduna de Bilbao, Marguerite de *La damnation de Faust* en el Palau de Les Arts Reina Sofía de Valencia, Charlotte de *Werther* en el Teatro Pérez Galdós de Las Palmas de Gran Canaria, Laura de *La Gioconda* en La Monnaie de Bruselas, Sara de *Roberto Devereux* en la Bayerische Staatsoper de Múnich y el rol titular de *Zelmira* en el Lisner Auditorium de Washington. Recientemente ha cantado la princesa Bouillon de *Adriana Lecouvreur* en Las Palmas de Gran Canaria y Orsini de *Lucrezia Borgia* en el Teatro Campoamor de Oviedo. En el Teatro Real ha participado en *La zorrilla astuta* (1998), *L'italiana in Algeri* (2009), *Roberto Devereux* (2015), *Lucio Silla* (2017) y *Don Carlo* (2019).

ELENA
MAXIMOVA
FENENA



© JOSEPH MARCINSKY

Esta *mezzosoprano* rusa estudió canto en el Conservatorio Chaikovski de Moscú antes de incorporarse al elenco del Teatro Stanislavski de esta ciudad, donde interpretó Rosina de *Il barbiere di Siviglia*, Isabella de *L'italiana in Algeri*, el rol titular de *Carmen*, Siebel de *Faust*, Nicklausse de *Les contes d'Hoffmann* y Suzuki de *Madama Butterfly*. Ha cantado Maddalena de *Rigoletto*, Federica de *Luisa Miller* y *Carmen* en la Bayerische Staatsoper de Múnich, *Carmen*, Eboli de *Don Carlos*, Angelina de *La Cenerentola*, Marfa de *Jovánshchina*, Blanche de *El jugador* y Charlotte de *Werther* en la Staatsoper de Viena, *Carmen* y Olga de *Eugenio Oneguín* en la Royal Opera House de Londres, Giulietta de *Les contes d'Hoffmann* y Polina de *La dama de picas* en la Metropolitan Opera House de Nueva York y *Carmen* y el príncipe Orlofsky de *Die Fledermaus* en el Teatro alla Scala de Milán. Recientemente ha cantado Werther en el Teatro Estatal de Košice y *Luisa Miller* en la Staatsoper de Hamburgo, *La dama de picas* en Milán y varios recitales junto a Anna Netrebko en esta ciudad y en París.

AYA
WAKIZONO
FENENA



© AMBRA IRIDE SECHI

Esta *mezzosoprano* japonesa nacida en Tokio se graduó en la Universidad de las Artes de su ciudad natal antes de acabar semifinalista en el Concurso Internacional Neue Stimmen 2012, donde obtuvo una beca para continuar sus estudios en el Conservatorio Arrigo Boito de Parma. Ha cantado la marquesa Melibea de *Il viaggio a Reims* en el Festival Rossini de Pésaro. Como solista de la Accademia del Teatro alla Scala de Milán ha interpretado Angelina de *La Cenerentola* y Rosina de *Il barbiere di Siviglia*. Ha cantado Meg de *Falstaff* en la Ópera Real de Mascate, *La Cenerentola* en el Teatro Filarmonico de Verona, Paolo de *Francesca da Rimini* de Mercadante dirigida por Fabio Luisi en el Festival de Martina Franca, Zaida de *Il turco in Italia* en el Teatro Comunale de Bolonia, Idamante de *Idomeneo* en el Teatro Massimo de Palermo y Dorabella de *Così fan tutte* en el Teatro Verdi de Trieste. Recientemente ha cantado Cherubino de *Le nozze di Figaro* y *La Cenerentola* en el Nuevo Teatro Nacional de Tokio e *Il barbiere di Siviglia* en el Teatro Vittorio Emmanuele de Mesina.

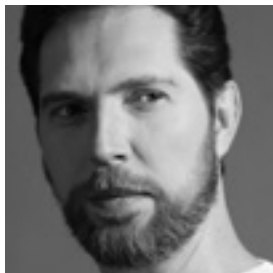
SIMON
LIM
EL GRAN SACERDOTE



Nacido en Dae Gu, este bajo surcoreano se graduó en la Universidad de Youngnam en 2007 y se estableció en Italia para continuar sus estudios en la Accademia di Perfezionamento del Teatro alla Scala de Milán. Tras su debut en este escenario como Guccio de *Gianni Schicchi* junto a Riccardo Chailly, ha vuelto a este teatro como titular de *Le nozze di Figaro*, Salza-pariglia de *Le convenienze ed inconvenienze teatrali*, diputado flamenco de *Don Carlo* junto a Daniele Gatti y Tom de *Un ballo in maschera*. En el Teatro la Fenice de Venecia ha cantado Yorg de *Stiffelio*, Balthasar de *La favorite*, Raimondo de *Lucia di Lammermoor*, Oroveso de *Norma* y Banco de *Macbeth* junto a Myung-whun Chung. También ha cantado Asdrubale de *La pietra del Paragone* en el Théâtre du Châtelet de París, Zuniga de *Carmen* en el Festival de Glyndebourne y Alidoro de *La Cenerentola* en el Teatro Regio de Turín. Recientemente ha cantado Baldassare de *La favorita* en el Teatro Regio de Parma, Frère Laurent de *Roméo et Juliette* en la San Diego Opera y el Gran Inquisidor de *Don Carlos* en la Ópera de Marsella.

FELIPE BOU

EL GRAN SACERDOTE



Tras licenciarse en Derecho en 1990, este bajo español perfeccionó sus estudios de canto con Antonio Blancas y Alfredo Kraus. En 2000 cantó en el centenario de *Tosca* en el Teatro dell'Opera de Roma en una producción de Franco Zeffirelli junto a Luciano Pavarotti y Plácido Domingo, y ha participado en 2018 como Esteban en el estreno mundial de *Fuenteovejuna* de Jorge Muñoz en el Teatro Campoamor de Oviedo. Ha cantado el Bonzo de *Madama Butterfly* y Milleocchi de *L'enigma di Lea* en el Gran Teatro del Liceu de Barcelona, Nourabad de *Les pêcheurs de perles* en el Palacio Euskalduna de Bilbao y Antonio de *Le nozze di Figaro* en el Palau de les Arts Reina Sofia de Valencia. Recientemente ha cantado Zuniga de *Carmen* en el Teatro de la Maestranza de Sevilla, el príncipe Bouillon de *Adriana Lecouvreur* en Oviedo y Sparafucile de *Rigoletto* en el Teatro Cervantes de Málaga. En el Teatro Real ha cantado en *Un ballo in maschera* (1998), *Merlin* (2003), *Tosca*, *Don Pasquale* y *Semiramide* (2004), *Tannhäuser* (2009), *Il pirata* (2019) y *Die Zauberflöte* (2020).

FABIÁN LARA

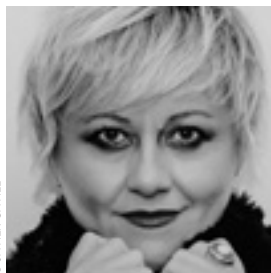
ABDALLO



Este tenor mexicano comenzó sus estudios en la Escuela de Bellas Artes de Tultepec, en México, antes de licenciarse en canto operístico en la Escuela Superior de Música, bajo la tutela del contratenor Héctor Sosa. Durante dos temporadas fue miembro del Centro de Perfeccionamiento Plácido Domingo en el Palau de Les Arts Reina Sofia de Valencia, donde compartió escenario con Plácido Domingo, Gregory Kunde, Mariella Devia, Anna Caterina Antonacci y Ekaterina Semenchuk. Ha cantado Alfredo de *La traviata* en el Teatro Verdi de Busseto y en Bolzano, dentro del Festival Verdi de Parma, Edgardo de *Lucia di Lammermoor* en Basilea, Roberto de *Le villi* en el Festival Puccini de Torre del Lago, el Duque de *Rigoletto* en el Teatro Cervantes de Málaga y Cavardossi de *Tosca* y Rodolfo de *La bohème* en el Teatro Nacional de Praga. Recientemente ha cantado Macduff de *Macbeth* el Teatro Pérez Galdós de Las Palmas de Gran Canaria y *La bohème* en el Teatro Nacional de São Carlos de Lisboa. En el Teatro Real ha participado en *Aida* (2018), *Il trovatore* (2019) y *Norma* (2021).

MARIBEL ORTEGA

ANNA



Esta soprano nacida en Jerez de la Frontera se graduó en la Guildhall School of Music and Drama de Londres y en el Conservatorio Superior de Música del Liceu con Enriqueta Tarrés. Premiada por los Amics del Liceu por su Lady Macbeth de *Macbeth* en 2006 y por los Amigos del Teatro Principal de Palma por Abigail de *Nabucco* en 2016, ha cantado este rol en el Palacio de Congresos Baluarte de Pamplona, el Teatro Principal de Palma y el Teatro Cervantes de Málaga, el rol titular de *Madama Butterfly* en el Festival de Peralada, Elena de *I vespri siciliani* en el Palau de les Arts Reina Sofia de Valencia, *Macbeth* en el Teatro Principal de Palma, Brünnhilde de *Siegfried* en el Teatro Campoamor de Oviedo, el titular de *Norma* en el Teatro Villamarta de Jerez, el titular de *Aida* en el Teatro Cervantes de Málaga y Senta de *Der fliegende Holländer* en Santiago de Compostela. Recientemente ha cantado *Madama Butterfly* en el Teatro Villamarta de Jerez, el rol titular de *Tosca* para los Amics de l'Òpera de Sabadell y Blanca de *Tabaré* en el Teatro de la Zarzuela de Madrid.

ORQUESTA TITULAR DEL TEATRO REAL

La Orquesta Sinfónica de Madrid es la titular del Teatro Real desde su inauguración en 1997. Fundada en 1903, se presentó en el Teatro Real de Madrid en 1904, dirigida por Alonso Cordelás. En 1905 inició la colaboración con el maestro Arbós, que se prolongó durante tres décadas, en las que también ocuparon el podio figuras de la talla de Richard Strauss e Ígor Stravinsky. En 1935 Serguéi Prokófiev estrenó con la OSM el *Concierto para violín n.º 2* dirigido por Arbós. Desde su incorporación al Teatro Real como Orquesta Titular ha contado con la dirección musical de Luis Antonio García Navarro (1999-2002), Jesús López Cobos (2002-2010) y, actualmente, Ivor Bolton, junto con Pablo Heras-Casado y Nicola Luisotti como directores principales invitados. Además de trabajar con los directores españoles más importantes, ha sido dirigida por maestros como Gustavo Gimeno, Dan Ettinger, Peter Maag, Kurt Sanderling, Krzysztof Penderecki, Mstislav Rostropóvich, Semyon Bychkov, Pinchas Steinberg, Armin Jordan, Peter Schneider, James Conlon, Hartmut Haenchen, Thomas Hengelbrock, Jeffrey Tate, Lothar Koenigs, Gustavo Dudamel, David Afkham y Asher Fisch. El Teatro Real ha sido galardonado con el International Opera Award como mejor teatro de ópera del mundo de 2019, con la Orquesta Sinfónica de Madrid como su orquesta titular. www.osm.es.

VIOLINES I

Gergana Gergova
CONCERTINO
Paçalin Pavaci
CONCERTINO INVITADO
Victor Ardelean**
Malgorzata Wrobel**
Aki Hamamoto*
Zograb Tatevosyan*
Jan Koziol
Wolfgang Izquierdo
Erik Ellegiers
Shoko Muraoka
Alexander Morales
Tomoko Kosugi
Saho Shinohara
David Tena
Santa-Mónica Mihalache
Gabor Szabo
Mayumi Ito
Yosiko Ueda

VIOLINES II

Margarita Sikoeva**
Sonia Klikiewicz**
Vera Paskaleva*
Laurentiu Grigorescu*
Manuel del Barco
Marianna Toth
Daniel Chirilov
Ivan Görnemann
Felipe Rodríguez
Rubén Mendoza
Pablo Quintanilla
Alberto Skuratov
Beatrice Cazals
Agnese Petrosemolo

VIOLAS

Jing Shao**
Wenting Kang**
Ewelina Bielarczyk*
Leonardo Papa* (P)
Josefa Lafarga
Álex Rosales
Manuel Ascanio
Oleg Krylnikov
Laure Gaudrón
Olga Izsak
Javier Albarracín
Cristina Regojo

VIOLONCHELOS

Dragos A. Balan
Simon Veis
SOLO VIOLONCHELO
Dmitri Tsirin**
Natalia Margulis*
Antonio Martín *
Milagro Silvestre
Andrés Ruiz
Michele Prin
Gregory Lacour
Mikolaj Konopelski
Héctor Hernández
Paula Brizuela

CONTRABAJOS

Fernando Poblete**
Vitan Ivanov**
Luis A. da Fonseca*
José Luis Ferreyra
Holger Ernst
Bernhard Huber
Andreu Sanjuán

FLAUTAS

Pilar Constancio**
Aniela Frey**
Jaume Martí*
Gemma González**
(FLAUTÍN)

OBOES

Cayetano Castaño**
Guillermo Sanchis**
Álvaro Vega**
(CORNO INGLÉS)

CLARINETES

Luis Miguel Méndez**
Nerea Meyer*
Ildefonso Moreno** (B/I)

FAGOTES

Salvador Aragón**
Francisco Alonso**
Àlber Català*
Ramón M. Ortega**
(CONTRAFAGOT)

TROMPAS

Fernando E. Puig** (B/I)
Jorge Monte **
Ramón Cuevas *
Manuel Asensi*
Héctor M. Escudero*
Damián Tarín* (B/I)

TROMPETAS

Andrés Micó**
Francesc Castelló ** (B/I)
Marcos García**(P) (B/I)
Ricardo García* (B/I)

TROMBONES

Alejandro Galán**
Simeón Galduf** (B/I)
Sergio García*
Gilles Lebrun**
(BAJO)

TUBA/CIMBASSO

Ismael Cantos**

ARPAS

Mickæle Granados**
Susana Cermeño**

TIMBAL

José Manuel Llorens**

PERCUSIÓN

Juan José Rubio**
Esaú Borredá**
Antonio Pico (C)
David González (C)

BANDA INTERNA

CLARINETES

José E. Guerra(C)
Joao Paiva

TROMPA

Maximiliano Santos (C)

TROMPETA

Rubén Marí (C)
Jesús Cabanillas(C)

TROMBÓN

Manuel Gómez (C)
Lucas Gómez (C)

BOMBARDINO

Miguel Victorio (C)
Andreu Morell(C)

TUBA

Nestor Martínez (C)

PERCUSIÓN

Carlos Jiménez (C)
Gregorio Gómez(C)

** Solista

* Ayuda de solista

P Provisional

C Colaborador

B/I- Banda Interna

CORO TITULAR DEL TEATRO REAL

El Coro Intermezzo es el Coro Titular del Teatro Real desde septiembre de 2010, bajo la dirección, actualmente, de Andrés Máspero. Ha cantado bajo la batuta de directores como Ivor Bolton (*Jenůfa*), Riccardo Muti (*Requiem* de Verdi), Simon Rattle (*Sinfonía n.º 9* de Beethoven), Jesús López Cobos (*Simon Boccanegra*), Pedro Halffter (*Cyrano de Bergerac*), Titus Engel (*Brokeback Mountain*), Pablo Heras-Casado (*Aufstieg und Fall der Stadt Mahagonny*), James Conlon (*I vespri siciliani*), Hartmut Haenchen (*Lady Macbeth de Mtsensk*), Sylvain Cambreling (*Saint François d'Assise*), Teodor Currentzis (*Macbeth*), Lothar Koenigs (*Moses und Aron*), Semyon Bychkov (*Parsifal*), Michel Plasson (*Roméo et Juliette*), Plácido Domingo (*Goyescas*), Roberto Abbado (*Norma*), Evelino Pidó (*I puritani*), David Afkham (*Bomarzo*), Christophe Rousset (*La clemenza di Tito*) y Marco Armiliato (*Madama Butterfly*). Entre los directores de escena con los que ha actuado destacan Alex Ollé, Robert Carsen, Emilio Sagi, Alain Platel, Peter Sellars, Lluís Pasqual, Dmitri Tcherniakov, Pierre Audi, Krystof Warlikowski, David McVicar, Romeo Castelluci, Willy Decker, Barrie Kosky, Davide Livermore, Deborah Warner, Michael Haneke y Bob Wilson. Ha participado en los estrenos mundiales de *La página en blanco* (Pilar Jurado), *The Perfect American* (Philip Glass), *Brokeback Mountain* (Charles Wuorinen) o *El público* (Mauricio Sotelo), y en espectáculos de danza como *C(h)œurs*. Desde 2011 acredita la certificación de calidad ISO 9001. En 2018 fue nominado en la categoría de mejor coro en los International Opera Awards, donde fue premiada como mejor producción *Billy Budd*, con la participación del Coro Intermezzo, y cuyo DVD ha obtenido el Diapason d'Or.

SOPRANOS

Legipsy Álvarez
Irene Garrido
Victoria González
Cristina Herrerías
Aurora Parra
Rebeca Salcines
Pilar Cuadrado
Vilma Ramírez
Lucía González
Eugenia Enguita
Jessica Bogado
Carmen Mateo
Alba Boix
Soledad Vicente
Zornitsa Zlatkova
María Alcalde
Ana M^a Fernández
María Fidalgo
Adela López
María Ángeles Pérez
Laura Suárez
Chantal García
Inmaculada Laín
Anna Mishchenko
Juana M^a Molinero

MEZZO-ALTOS

Débora Abramowicz
Elena Castresana
Pilar Belaval
Montserrat Martín
Tina Silc
M^a de los Ángeles Gómez
Águeda A. Fernández

M^a Jesús Gerpe
Andrea Rey
Glenda Fernández
Nazaret Cardoso
Rosaida Castillo
Gleisy Lovillo
Oxana Arabadzhieva
Ana Arán
Olgica Milevska
Mónica Redondo
Sara López
Alejandra Acuña
Xi Hu

TENORES

Ángel Álvarez
César de Frutos
Alexander González
Bartomeu Guiscafré
Gaizka Gurruchaga
José Carlo Marino
David Romero
Álvaro Vallejo
Luis David Barrios
Ezequiel David Salman
José Quintín Bueno
Juan Carlos Coronel
Daniel A. González
Juan Francisco Toboso
Ramón Farto
David Barrera
Charles Dos Santos
Antonio Magno
Pablo Oliva
David Plaza

José Tablada
David Villegas
Eduardo Pérez
Ángel Castilla
Martín Julio Benítez

BARÍTONOS-BAJOS

Sebastián Covarrubias
Claudio Malgesini
Elier Muñoz
Javier A. González
Koba Sardalashvili
Harold Torres
Igor Tsenkman
Eric M. Torres
Willingerd S. Giménez
Francisco Javier Recio
Carlos García
José Julio González
Manuel Lozano
Iñigo Martín
Andrés Mundo
Juan Manuel Muruaga
Nacho Ojeda
Beltrán Iraburu
Adrián Saiz
Manuel J. Montesinos

ASISTENTE

Miguel Ángel Arqued

PIANISTA

Abel Iturriaga

AUDITORIO NACIONAL
DE MÚSICA DE MADRID,
SALA SINFÓNICA

ibermúsica

22/
23

Orquestas
y solistas
del mundo
de Ibermúsica
Series Arriaga
y Barbieri

ROYAL CONCERTGEBOUW · FILARMÓNICA DE BERLÍN ·
FILARMÓNICA DE MÚNICH · SYMPHONIEORCHESTER DES
BAYERISCHEN RUNDFUNKS · LONDON PHILHARMONIC
ORCHESTRA · ST. LOUIS SYMPHONY ORCHESTRA ·
DANIEL HARDING · KIRILL PETRENKO · ELIM CHAN ·
EDWARD GARDNER · IVÀN FISCHER · YO-YO MA ·
YUJA WANG · PATRICIA KOPATCHINSKAJA ·
LEIF OVE ANDSNES · LEÓNIDAS KAVAKOS ·
DENIS KOZHUKHIN · EVGENY KISSIN · TRULS MØRK ·
VÍKINGUR ÓLAFSSON · SIR ANTONIO PAPPANO...

Abonos desde 145€

Más información en www.ibermusica.es o llamando al 914 26 03 97

Patrocinador principal

FUNDACIÓN
MUTUAMADRILEÑA

idealista

IBERMÚSICA
FUNDACIÓN IBERMÚSICA

EL PAÍS

SEZ

inaem

Auditorio
Nacional
de Música

Lo mejor de la ópera empieza cuando termina

by Ramón Freixa



Entreacto Flash

Aperitivos sorprendentes con el sello **Freixa** para disfrutar durante las pausas de entreacto.

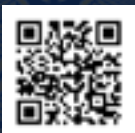
Restaurante Papagena

El nuevo restaurante del **Teatro Real** con las vistas más impresionantes de Madrid. Un escenario perfecto para veladas inolvidables.



Cenas de entreacto

¿En la pausa de entreacto o después de la ópera?
Elige tu momento perfecto para disfrutar de la combinación perfecta entre arte y gastronomía.



Reservas Entreactos

reservas_real@lifegourmetcatering.es

+34 639 825 187

Reservas Papagena

reservas@papagenarestaurante.es

+34 629 707 885

teatroreal.es



VUELVE CECILIA

Hazte Amigo y asegura tu entrada para el recital imprescindible de la próxima temporada.

CECILIA BARTOLI — 1 NOVIEMBRE DE 2022

amigosdelreal.es

900 861 352 · info@amigosdelreal.com

 **FUNDACIÓN AMIGOS
DEL TEATRO REAL**

Recuerda que el 80% del los primeros 150 € de tu donación es deducible.

PATRONATO

PRESIDENCIA DE HONOR

SS.MM. Los Reyes de España

PRESIDENTE

Gregorio Marañón y Bertrán de Lis

VICEPRESIDENTA

Helena Revoredo de Gut

PATRONOS NATOS

Miquel Iceta Llorens

MINISTRO DE CULTURA Y DEPORTE

Isabel Díaz Ayuso

PRESIDENTA DE LA COMUNIDAD DE MADRID

José Luis Martínez-Almeida Navasqués

ALCALDE DE MADRID

Marta Rivera de la Cruz

CONSEJERA DE CULTURA, TURISMO Y DEPORTE DE LA
COMUNIDAD DE MADRID

Victor Francos Díaz

SECRETARIO GENERAL DE CULTURA DEL MINISTERIO DE
CULTURA Y DEPORTE

Eduardo Fernández Palomares

SUBSECRETARIO DEL MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTE

Joan Francesc Marco Conchillo

DIRECTOR GENERAL DEL INAEM DEL MINISTERIO DE CULTURA
Y DEPORTE

Javier Fernández-Lasquetty Blanc

CONSEJERO DE ECONOMÍA, HACIENDA Y EMPLEO
DE LA COMUNIDAD DE MADRID

PATRONOS

Luis Abril Pérez

José Antonio Álvarez Álvarez

José María Álvarez-Pallete López

Cristina Álvarez Guil

Ignacio Astarloa Huarte-Mendicoa

Adolfo Autric Amarillo de Sancho

José Bogas Gálvez

Antonio Brufau Niubó

Demetrio Carceller Arce

Cristina Cifuentes Cuencas

Rodrigo Echenique Gordillo

Isidro Fainé Casas

Javier Gomá Lanzón

Alicia Gómez-Navarro

María José Gualda Romero

Pablo Isla Álvarez de Tejera

Francisco Ivorra Miralles

Andrea Levy Soler

Begoña Lolo Herranz

Jaime Montalvo Correa

Eduardo Navarro de Carvalho

Paloma O'Shea

Enrique Ossorio Crespo

Florentino Pérez Rodríguez

Rafael Pardo Avellaneda

Ignacio Rodulfo Hazen

Jerónimo Saavedra Acevedo

Elena Salgado Méndez

Rosauro Varo Rodríguez

PATRONOS DE HONOR

Esperanza Aguirre Gil de Biedma

Carmen Calvo Poyato

Alberto Ruiz-Gallardón Jiménez

Mario Vargas Llosa

DIRECTOR GENERAL

Ignacio García-Belenguer Laita

SECRETARIA

María Fernández Sánchez

VICESECRETARIOS

Carmen Acedo Grande

Antonio Garde Herce

DIRECTOR ARTÍSTICO

Joan Matabosch Grifoll

DIRECTOR GENERAL ADJUNTO

Borja Ezcurra Vacas

COMISIÓN EJECUTIVA

PRESIDENTE

Gregorio Marañón y Bertrán de Lis

VICEPRESIDENTA

Helena Revoredo de Gut

VOCALES NATOS

Joan Francesc Marco Conchillo

Marta Rivera de la Cruz

VOCALES

Gonzalo Cabrera Martín

Victor Francos Díaz

Eduardo Navarro de Carvalho

DIRECTOR GENERAL

Ignacio García-Belenguer Laita

SECRETARIA

María Fernández Sánchez

VICESECRETARIOS

Carmen Acedo Grande

Antonio Garde Herce

DIRECTOR ARTÍSTICO

Joan Matabosch Grifoll

MECENAS PRINCIPALES



MECENAS
PRINCIPAL
TECNOLÓGICO



MECENAS
PRINCIPAL
ENERGÉTICO



MECENAS



PATROCINADORES



Deutsche Bank

COLABORADORES



BENEFACTORES



GRUPOS DE COMUNICACIÓN



CON EL APOYO DE

Fundación Universitaria San Pablo-CEU, Nueva Economía Fórum y Floripondios

JUNTA DE PROTECTORES

PRESIDENTE

Fernando Ruiz Ruiz

PRESIDENTE DE HONOR

Alfredo Sáenz Abad

VICEPRESIDENTES

José Bogas Gálvez

Consejero Delegado de Endesa

Rodrigo Echenique Gordillo

Presidente de la Fundación Banco Santander

Isidro Fainé Casas

Presidente de la Fundación Bancaria «la Caixa»

Federico Linares García de Cosío

Presidente de EY España

Domingo Mirón Domínguez

Presidente de Accenture en España, Portugal e Israel

Eduardo Navarro de Carvalho

Director de Asuntos Corporativos y Sostenibilidad de Telefónica, S.A.

Rafael Pardo Avellaneda

Director General de la Fundación BBVA

Alfonso Serrano-Suñer de Hoyos

Presidente de Management Solutions

VOCALES

José Antonio Álvarez Álvarez

Consejero Delegado del Banco Santander

Julio Ariza Irigoyen

Presidente de El Toro TV

Juan Arrizabalaga Azurmendi

Director General de IFEMA MADRID

Stefania Bedogni

Directora General y Consejera de Unidad Editorial

Fernando Bergasa Cáceres

Presidente de la Fundación Redexis

Antonio Brufau Niubó

Presidente de Fundación Repsol

Candela Bustamante Hernández

Administradora Única de Grupo Index

Juan José Cano

Presidente Ejecutivo de KPMG en España

Demetrio Carceller Arce

Presidente de Fundación Damm

Ignacio Cardero García

Director de El Confidencial

Mauricio Casals Aldama

Presidente de La Razón

Alicia Catalán Heredero

Directora General de NOHO Comunicación

Juan Manuel Cendoya Méndez de Vigo

Vicepresidente de Santander España y Director General de Comunicación, Marketing Corporativo y Estudios del Banco Santander

César Cernuda Rego

Presidente de NetApp

Héctor Ciria Suárez

Consejero Delegado del Grupo Quirónsalud

Luis Díaz-Rubio Amate

Director General de Janssen España y Portugal

Jesús Encinar Rodríguez

Fundador de Idealista

Ignacio Eyries García de Vinuesa

Director General Grupo Caser

Jon Fernández de Barrena

Presidente y Consejero Delegado de Altadis

Georgina Flamme Piera

Directora de Relaciones Institucionales, Comunicación y Sostenibilidad de Abertis y Directora de la Fundación Abertis

Héctor Flórez

Presidente de Deloitte España

Luis Furnells Abaunz

Presidente Ejecutivo de Grupo Oesa

Natalia Gamero del Castillo

Managing Director de Condé Nast Europa

Antonio García Ferrer

Vicepresidente Ejecutivo de Fundación ACS

Jordi García Tabernero

Director General de Sostenibilidad, Reputación y Relaciones Institucionales de Naturgy

Pablo González Ayala

Consejero Delegado de Exterior Plus

Jesús Huerta Almendro

Presidente de Loterías y Apuestas del Estado

Philippe Huertas

Director General de Breguet para España

Enrique V. Iglesias García

Francisco Ivorra Miralles

Presidente de Asisa

Enrique Jiménez Figueroa

Director General de Philip Morris ES&PT

José Joly Martínez de Salazar

Presidente de Grupo Joly

Eric Li

Presidente & CEO de Huarwei España

Antonio Lladén Carratalá

Presidente de Enagás

Maurici Lucena i Betriu

Presidente y Consejero Delegado de AENA

Juan José Marco Jurado

Director General de British American Tobacco Iberia

Javier Martí Corral

Presidente de la Fundación Excelentia

Asís Martín de Cabiedes

Presidente Ejecutivo de Europa Press

Ignacio Mataix Entero

Consejero Delegado Solidario de Indra

Íñigo Meirás Amuso

CEO de Grupo Logista

Antonio Miguel Méndez Pozo

Presidente de Grupo de Comunicación Promecal

Francisco Javier Moll de Miguel

Presidente de Prensa Ibérica

Jaime Montalvo Correa

Vicepresidente de Mutua Madrileña

Remedios Orrantía Pérez

Presidenta de la Fundación Vodafone España

Georg Orssich

*Head of Europe
Credit Agricole CIB*

Joseph Oughourlian

Presidente de PRISA

Eduardo Pastor Fernández

Presidente de Cofares

José Manuel Pérez Tornero

Presidente de la Corporación RTVE

Pedro Pérez-Llorca Zamora

Socio Director de Pérez-Llorca

José Antonio Pinilla Pérez

Presidente y CEO de Grupo Asesco Spain

Antonio Pulido Gutiérrez

Presidente de Cajasol

Pedro J. Ramírez Codina

Presidente de El Español

Paloma Real Funez

Directora General de Mastercard España

Miguel Riaño Pombo

Socio Director de Herbert Smith Freebills Spain

Narcis Rebollo Melció

Presidente de Universal Music

Andrés Rodríguez Sánchez

Presidente y editor de Spainmedia

Marta Ruiz-Cuevas

CEO Publicis Groupe Iberia & Mexico

Íñigo Sagardoy de Simón

Presidente de Sagardoy Abogados

Javier Sánchez-Prieto Alcázar

Presidente ejecutivo de IBERIA

José Antonio Sánchez Domínguez

Administrador provisional de Radio Televisión Madrid

José M^a Sánchez Santa Cecilia

CEO Prodraw Spain

Juan Manuel Serrano Quintana

Presidente de la Sociedad Estatal de Correos y Telégrafos

Guilherme Silva

Director General de Japan Tobacco International Iberia

Manuel Terroba Fernández

Presidente Ejecutivo del Grupo BMW España y Portugal

Martín Umarán Sánchez

Cofundador, Presidente en EMEA y Chief Corporate Development de Globant

Juan Carlos Ureta Domingo

Presidente de Renta 4 Banco

Isabel Valldcabres Ortiz

Presidenta y Directora General de la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre-Real Casa de la Moneda

Paolo Vasile

Consejero Delegado de Mediaset España

Antonio Vila Bertrán

Director General de la Fundación «la Caixa»

Ignacio Ybarra Aznar

Presidente de Vocento

SECRETARIO

Borja Ezcurra

Director General Adjunto y Director de Patrocinio y Mecenazgo Privado

CONSEJO ASESOR

PRESIDENTE

Antonio Muñoz Molina

PRESIDENTE DE HONOR

Mario Vargas Llosa

COMISIÓN PERMANENTE

Alberto Anaut

Javier Barón Thaidigsmann

Manuel Borja Villel

Hernán Cortés Moreno

Núria Espert

Iñaki Gabilondo Pujol

Javier Gomá Lanzón

Manuel Gutiérrez Aragón

Juan Mayorga

Mercedes Rico Carabias

Valerio Rocco Lozano

Amelia Valcárcel

CONSEJO ASESOR

Lola de Ávila

Hortensia Barderas

Andrés Carretero Pérez

Teresa Catalán Sánchez

Josetxo Cerdán los Arcos

Marcial Gamboa Pérez-Pardo

Luis García Montero

Alicia Gómez-Navarro

Mark Howard

Carmen Iglesias Cano

Eulalia Iglesias

Montserrat Iglesias

Gabriela Słowinska

Arnoldo Liberman Stilman

Natalia Menéndez

Carolina Miguel

Emilio de Miguel

Marialuísa Pappalardo

Rafael Pardo Avellaneda

Pilar Piñón

Sofía Rodríguez Bernis

Enrique Ojeda

María Ángeles Salvador Durántez

Julia Sánchez Abeal

Ana Santos Aramburo

Inmaculada Seldas

Guillermo Solana

Manuel Villa-Cellino

TEATRO REAL

Gregorio Marañón y Bertrán de Lis

Ignacio García-Belenguer Laita

Joan Matabosch Grifoll

SECRETARIO

Fernando Olives Gomila

Director de Promoción Cultural y

Nuevas Audiencias

CÍRCULO DIPLOMÁTICO

Excmo. Sra. Karima Benyaich

Embajadora de Marruecos

Excmo. Sr. Wolfgang Hermann Dold

Embajador de Alemania

Excmo. Sr. Jean-Michel Casa

Embajador de Francia

Excmo. Sr. Hugh Elliott

Embajador de Reino Unido

Excmo. Sr. Kenji Hiramatsu

Embajador de Japón

Excmo. Sr. Wu Haitao

Embajador de China

Excmo. Sr. Riccardo Guariglia

Embajador de Italia

Excmo. Sr. Quirino Ordaz Coppel

Embajador de México

Excmo. Sr. Gerard Cockx

Embajador de Bélgica

Excmo. Sra. Wendy Drukier

Embajadora de Canadá

Excmo. Sr. Luis Guillermo Plata

Embajador de Colombia

SECRETARIA

Marisa Vázquez-Shelly

Directora de Mecenazgo Privado

FUNDACIÓN AMIGOS DEL TEATRO REAL

PATRONATO

PRESIDENTE

Gregorio Marañón

VICEPRESIDENTE

Ignacio García-Belenguer Laita

PATRONOS

Luis Abril Pérez

Claudio Aguirre

Hilario Albarracín

Juanes Osorio Bertrán de Lis,

duque de Alburquerque

Jesús María Caínzos Fernández

Fernando Encinar Rodríguez

Jesús Encinar Rodríguez

Xandra Falcó

Federico Linares

Íñigo Méndez de Vigo

Jacobo Javier Pruschy Haymo

Helena Revoredo de Gut

PATRONA DE HONOR

Sonia del Rosario Sarmiento

Gutiérrez

ADJUNTO AL PRESIDENTE

Y SECRETARIO

Borja Ezcurra

DIRECTOR ARTÍSTICO

Joan Matabosch Grifoll

DIRECTORA GERENTE

Macarena de la Figuera Vargas

COMISIÓN EJECUTIVA

PRESIDENTE

Gregorio Marañón

VICEPRESIDENTE

Ignacio García-Belenguer Laita

VOCALES

Luis Abril Pérez

Jesús María Caínzos Fernández

Fernando Encinar Rodríguez

Jacobo Javier Pruschy Haymo

ADJUNTO AL PRESIDENTE

Y SECRETARIO

Borja Ezcurra

DIRECTOR ARTÍSTICO

Joan Matabosch Grifoll

DIRECTORA GERENTE

Macarena de la Figuera Vargas

CÍRCULO DE AMIGOS

PRESIDENTE

Jesús Encinar Rodríguez

MIEMBROS

Hilario Albarracín

Adolfo Autric Amarillo de Sancho

Fernando Baldellou-Solano

Lorenzo Caprile

Fernando Encinar Rodríguez

Andrés Esteban

Francisco Fernández Avilés

Natalia Figueroa Gamboa

Íñaki Gabilondo Pujol

Anne Igartiburu

Pilar Solís-Beaumont,

marquesa de Marañón

Rafael Martos, Raphael

Rafael Moneo

Eugenia Martínez de Irujo,

duquesa de Montoro

Isabel Preysler

Jacobo Pruschy

Narcís Rebollo Melció

Helena Revoredo de Gut

Íñigo Sagardoy de Simón

Sonia Sarmiento

Inés Sastre

John Scott

Paloma Segrelles

Joaquín Torrente García de la Mata

Martín Umarán

SECRETARIA

Marisa Vázquez-Shelly

Directora de Mecenazgo Privado

JUNTA DE AMIGOS DEL REAL

PRESIDENTE

Jesús María Caínzos Fernández

VICEPRESIDENTA

Myriam Lapique de Cortina

MIEMBROS

Claudio Aguirre Pemán

Modesto Álvarez Otero

Rafael Ansóñ Oliart

Íñaki Berenguer

Juan Díaz-Laviada

Santiago Ybarra Churrua,

conde de El Abra

Jesús Encinar Rodríguez

Isabel Estapé Tous

Ignacio Faus Pérez

Enrique González Campuzano

Monique Hatchwell Altaras

Elena Ochoa,

lady Foster

Maria Lavalle

Pilar Solís-Beaumont,

marquesa de Marañón

Ernesto Mata López

Victor Matarranz Sanz de Madrid

Teresa Mazuelas Pérez-Cecilia

Julia Oetker

Luisa Orlando Oloso

Paloma del Portillo Yravedra

Helena Revoredo de Gut

Alfredo Sáenz Abad

José Manuel Serrano-Alberca

Manuel Serrano Conde

Lilly Scarpetta

Eugenia Silva

Núria Vilanova Giralt

SECRETARIA

Marisa Vázquez-Shelly

Directora de Mecenazgo Privado

CONSEJO INTERNACIONAL

PRESIDENTE

Helena Revoredo de Gut

VICEPRESIDENTE

Fernando d'Ornellas

MIEMBROS

Claudio Aguirre Pemán

Gonzalo Aguirre González

Marta Álvarez Guil

Carlos Fitz-James Stuart,

duque de Alba

Marcos Arbatman

Karolina Blaberg

Hannah F. Buchan y Duke Buchan III

Jerónimo y Stefanie Bremer Villaseñor

Charles Brown

José Bogas Gálvez

Teresa A. L. Bulgheroni

Manuel Falcó,

marqués de Castel-Moncayo

Valentín Díez Morodo

José Manuel Durão Barroso

Claudio Engel

José Manuel Entrecanales Domecq y

María Carrión López de la Garma

José Antonio y Beatrice Esteve

Jon Fernández de Barrena

Hipólito Gerard

Jaime y Rakel Gilinski

José Graña Miró-Quesada

Carlo Grosso

Joaquín Güell

Barbara Gut Revoredo

Chantal Gut Revoredo

Christian Gut Revoredo

German Gut Revoredo

Bruce Horten

Fernando Fitz-James Stuart y Sofia

Palazuelo Barroso,

duques de Huéscar

Rodrigo Lebois Mateos y Almudena

Ocejo Aja

Ocejo López

Pedro y Mercedes Madero

Marta Marañón Medina

Cristina Marañón Weissenberg

Pilar Solís-Beaumont,

marquesa de Marañón

Victor Matarranz Sanz de Madrid

Abelardo Morales Purón

Xandra Falcó Giron,

marquesa de Mirabel

Julia Oetker

Georg Orssich

Paloma O'Shea

Patricia O'Shea

Joseph Oughourlian

Juan Antonio Pérez Simón

Marian Puig y Cucha Cabané

Alejandro F. Reynal y Silke Bayer de

Reynal

David Rockefeller Jr. y Susan Rockefeller

Carlos Salinas y Ana Paula Gerard

Isabel Sánchez-Bella Solís

Javier Santiso

Sonia Sarmiento

Paul Saurel

Antonio del Valle

Hernaldo Zúñiga y Lorenza Azcárraga

de Zúñiga

SECRETARIA

Marisa Vázquez-Shelly,

Directora de Mecenazgo Privado

Suscríbete
por menos de



MY OPERA PLAYER CRECE PARA TI

Vive en directo la temporada del Teatro Real y de grandes teatros internacionales. Disfruta de nuevos estrenos todas las semanas y revive el apasionante archivo histórico del Teatro Real.

ESTRENOS

▶
ANNA BOLENA
de G. Donizetti
Wiener Staatsoper, 2011

▶
LA FAVORITA
de G. Donizetti
Bayerische Staatsoper, 2016

▶
**DANIEL BARENBOIM
Y LA WEST-EASTERN DIVAN**
Festival de Salzburgo, 2021

COLECCIONES

▶
GRANDES VOCES

Joyce DiDonato, Jonas Kaufmann,
Anna Netrebko, Javier Camarena
o Ermonela Jaho

▶
FESTIVALES DE VERANO

El Festival de Granada, el Donizetti Opera
Festival, el Festival de Salzburgo
o la Arena de Verona

▶
SEMANA DE LA ÓPERA

Recopilación gratuita de las últimas ediciones
de la Semana de la Ópera del Teatro Real
(Disponible del 11 al 17 de julio)



DESCUBRE TODOS LOS ESPECTÁCULOS
MYOPERAPLAYER.COM

Mecenas principal energético

Mecenas principal tecnológico

endesa

Telefónica

TEATRO REAL
CERCA DE TI

DIRECCIÓN GENERAL

Director General **Ignacio García-Belenguer Laita**
Director General Adjunto **Borja Ezcurra**

DIRECCIÓN ARTÍSTICA

Director Artístico **Joan Matabosch Grifoll**
Director de Coordinación Artística **Konstantin Petrowsky**
Director de Producción **Justin Way**
Director Musical **Ivor Bolton**
Director Principal Invitado **Pablo Heras-Casado**
Director Principal Invitado **Nicola Luisotti**
Director del Coro **Andrés Máspero**

SECRETARÍA GENERAL

Secretaría General **María Fernández Sánchez**

DIRECCIÓN TÉCNICA

Director Técnico **Carlos Abolafia Díaz**

PATROCINIO Y MECENAZGO PRIVADO

Director de Patrocinio y Mecenazgo Privado **Borja Ezcurra**

COMUNICACIÓN

Directora de Comunicación **Concha Barrigós Vicente**

RELACIONES INSTITUCIONALES Y ORGANIZACIÓN DE EVENTOS CORPORATIVOS

Directora de Relaciones Institucionales y Organización de Eventos Corporativos **Marta Rollado Ruiz**

MARCA, PUBLICIDAD Y PROMOCIÓN DIGITAL

Directora de Marca, Publicidad y Promoción Digital **Lourdes Sánchez-Ocaña Redondo**

PROMOCIÓN CULTURAL Y NUEVAS AUDIENCIAS

Director de Promoción Cultural y Nuevas Audiencias **Fernando Olives Gomila**

ESTRATEGIA Y PROYECTOS AUDIOVISUALES

Directora de Estrategia y Proyectos Audiovisuales **Natalia Camacho López**

MARKETING, VENTAS Y CALIDAD

Director de Marketing, Ventas y Calidad **Curro Ramos Zaldívar**

© de los textos: Irene de Juan, Joan Matabosch

Se han realizado todos los esfuerzos posibles para localizar a los propietarios de los *copyrights*. Cualquier omisión será subsanada en ediciones futuras.

Realización: Departamento de Promoción Cultural y Nuevas Audiencias

Diseño: Argonauta. Maquetación e impresión: Estilo Estugraf Impresores, S.L. Depósito Legal M-18298-2022

La obtención de esta publicación autoriza el uso exclusivo y personal de la misma por parte del receptor. Cualquier otra modalidad de explotación, incluyendo todo tipo de reproducción, distribución, cesión a terceros, comunicación pública o transformación de esta publicación solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares. La Fundación Teatro Real no otorga garantía alguna sobre la veracidad y legalidad de la información o elementos contenidos en la publicación citada cuando la titularidad de los mismos no corresponda a la propia Fundación Teatro Real.

Teléfono de información y venta telefónica: 902 24 48 48

www.teatroreal.es

Sugerencias y reclamaciones: info@teatroreal.es

Síguenos en:





SALZBURG FESTIVAL · 18 JULY – 31 AUGUST 2022

Leoš Janáček (1854–1928)

KÁŤA KABANOVÁ

Jakub Hrůša · Barrie Kosky

Jens Larsen · David Butt Philip · Evelyn Herltzius · Jaroslav Březina · Corinne Winters
Benjamin Hulett · Jarmila Balážová · Michael Mofidian u. a.

Vienna Philharmonic · Concert Association of the Vienna State Opera Chorus

New production · 7, 11, 14, 21, 26 and 29 August · Felsenreitschule

www.salzburgfestival.at

Co-production with the Freunde
der Salzburger Festspiele e.V. Bad Reichenhall



SIEMENS

KÜHNE-STIFTUNG

BWT

ROLEX

RESILIENCE & LEADERSHIP



SERVICIOS PROFESIONALES DE CONSULTORÍA

ESTRATEGIA · GESTIÓN COMERCIAL Y MARKETING · GESTIÓN Y CONTROL DE RIESGOS · INFORMACIÓN DE GESTIÓN Y FINANCIERA · TRANSFORMACIÓN ORGANIZACIONAL Y PROCESOS · SERVICIOS TECNOLÓGICOS

Management Solutions es una firma internacional de consultoría centrada en el asesoramiento de negocio, finanzas, riesgos, organización, tecnología y procesos.

Management Solutions es Patrocinador del Teatro Real y miembro de su Junta de Protectores.

Comprometidos con el Teatro Real

MADRID · BARCELONA · BILBAO · LA CORUÑA · LONDON · FRANKFURT · DÜSSELDORF · PARIS · AMSTERDAM · COPENHAGEN · OSLO · VARSAVIA · ZÜRICH · MILANO · ROMA · LISBOA · BEIJING · JOHANNESBURG · TORONTO · NEW YORK · BOSTON · PITTSBURGH · ATLANTA · BIRMINGHAM · HOUSTON · SJ DE PUERTO RICO · SAN JOSÉ · CIUDAD DE MÉXICO · MEDELLÍN · BOGOTÁ · QUITO · SÃO PAULO · LIMA · SANTIAGO DE CHILE · BUENOS AIRES

GRAN RETRANSMISIÓN DE LA ÓPERA NABUCCO

de GIUSEPPE VERDI

14/15 JULIO 21:00 H

En una pantalla gigante en Pza. Isabel II y además, el viernes 15
en más de 100 puntos de toda España y myoperaplayer.com

Ópera patrocinada por

Fundación

BBVA



DESCUBRE TODAS LAS ACTIVIDADES
Y PUNTOS DE LA RETRANSMISIÓN

TEATROREAL.ES

Semana
de la Ópera

TEATROREAL CERCA DE TI
11/15 JULIO

Patrocinadores de la Semana de la Ópera del Teatro Real

Mecenas principal tecnológico



Medio de comunicación

rtve

Mecenas principal energético

endesa

Patrocinadores principales de la retransmisión



Administraciones públicas





Ciclo de Conferencias

LOGOS. Visiones del mundo clásico

Coordinador del ciclo: **Jesús de la Villa Polo**, presidente de la Sociedad Española de Estudios Clásicos

MAYO 5 DE MAYO
La tragedia: mito y drama en la Atenas democrática

Carlos García Gual
Catedrático emérito de Filología Griega
Universidad Complutense de Madrid
Académico de número
Real Academia Española

12 DE MAYO
Los lugares del saber en la Atenas democrática

Marco Virgilio García Quintela
Catedrático de Historia Antigua
Universidade de Santiago de Compostela

19 DE MAYO
Sócrates y sus enemigos

Francesc Casadesús Bordoy
Profesor de Filosofía Griega
Universitat de les Illes Balears

26 DE MAYO
La medicina grecolatina: de Galeno a la modernidad
María Teresa Santamaría Hernández
Catedrática de Filología Latina
Universidad de Castilla-La Mancha

JUNIO 2 DE JUNIO
El origen clásico de la novela moderna: los papiros griegos y el origen de la novela

María Paz López Martínez
Profesora titular de Filología Griega
Universidad de Alicante

SEPTIEMBRE 15 DE SEPTIEMBRE
La felicidad, fruto perfecto de la cultura clásica

Juan Antonio González Iglesias
Catedrático de Filología Latina
Universidad de Salamanca

22 DE SEPTIEMBRE
El teatro clásico: ayer y hoy

Ernesto Caballero
Dramaturgo y director de escena
Antonio López Fonseca
Catedrático de Filología Latina
Universidad Complutense de Madrid

29 DE SEPTIEMBRE
El derecho romano a través de las inscripciones

Antonio Alvar Ezquerro
Catedrático de Filología Latina
Universidad de Alcalá

OCTUBRE 6 DE OCTUBRE
Las lenguas clásicas, un tesoro eterno

José Miguel Baños Baños
Catedrático de Filología Latina
Universidad Complutense de Madrid
Julián Víctor Méndez Dosuna
Catedrático de Lingüística Griega
Universidad de Salamanca

13 DE OCTUBRE

Los usos del humor en Platón: filosofía, ironía y humor en los diálogos platónicos

Javier Aguirre Santos
Profesor de Filosofía Antigua
Universidad del País Vasco, UPV/EHU

OCTUBRE 20 DE OCTUBRE
Danza antigua para el mundo de hoy

Zoa Alonso Fernández
Profesora en el Departamento de Filología Clásica
Universidad Autónoma de Madrid

27 DE OCTUBRE
La ciudad antigua: una mirada aleccionadora ante la crisis ecológica actual

Manuel Bendala Galán
Catedrático de Arqueología
Universidad Autónoma de Madrid

NOVIEMBRE 3 DE NOVIEMBRE
Pensar las emociones en la Atenas democrática: diálogo entre la comedia y la filosofía

José María Zamora Calvo
Catedrático de Filosofía Antigua
Universidad Autónoma de Madrid

10 DE NOVIEMBRE
Las lenguas y escrituras antiguas de la península ibérica

Jesús Javier Velaza Frías
Catedrático de Filología Latina
Universitat de Barcelona

17 DE NOVIEMBRE
La poesía latina entre la República y el Imperio

Jaime Siles Ruiz
Catedrático emérito de Filología Latina
Universitat de València

Las conferencias se podrán seguir por *streaming* en la web www.fbbva.es

